DMH-AP1080BT
DMH-AP980BT

RECEPTOR AV RDS

Español

Manual de operación

Índice

Gracias por comprar nuestro producto.
Lea detenidamente estas instrucciones para saber cómo utilizar adecuadamente este modelo. Después de leer las instrucciones, guarde este documento en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

Español

Importante

Es posible que las pantallas mostradas en los ejemplos sean distintas a las pantallas reales, ya que podrían modificarse sin previo aviso para mejorar el desempeño y las funciones.

Precauciones 3
Piezas y controles 8
Funcionamiento básico 9
Bluetooth® 17
Wi-Fi® 24
Fuente AV 25
Radio 26
USB 28
Apple CarPlay 33
Android Auto™ 36
Camera View 39
Información del equipamiento del vehículo 40
Ajustes 43
- Visualización de la pantalla de ajustes 43
- Ajustes del sistema 43
- Ajustes de pantalla 48
- Ajustes de audio y ecualizador 49
- Config. cámaras 51
- Ajustes de conectividad del teléfono 54

Otras funciones 55
Apéndice 58

Precauciones

Información importante sobre seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- No trate de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin cualificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.
- Evite que este producto entre en contacto con líquidos. Podrían producirse descargas eléctricas. Además, el contacto con líquidos puede provocar daños al producto, humo y sobrecalentamiento.
- En caso de que ingresen al producto líquidos u objetos extraños, estacione su vehículo en un lugar seguro, apáguelo (ACC OFF) de inmediato y comuníquese con su distribuidor o al centro de servicio automotriz autorizado más cercano. No utilice este producto en dicha condición; de lo contrario, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otra falla.
- En caso de detectar humo, un ruido extraño o un olor que salga de este producto, o cualquier otra señal anormal en la pantalla LCD, apague el producto de inmediato y comuníquese con su distribuidor o al centro de servicio automotriz autorizado más cercano. Si utiliza este producto en esta condición, podrían producirse daños permanentes en el sistema.
- No desarme ni modifique este producto, ya que los componentes de alta tensión en el interior podrían provocar una descarga eléctrica. Asegúrese de comunicarse con su distribuidor o al centro de servicio automotriz autorizado más cercano para solicitar inspecciones internas, ajustes o reparaciones.

Antes de utilizar este producto, asegúrese de leer y comprender completamente la siguiente información de seguridad:

- No utilice este producto, ninguna aplicación, ni la opción de la cámara de visión trasera (en caso de haberla adquirido) si al hacerlo se distraerá de alguna forma y no podrá manejar su vehículo con seguridad. Siempre respete las reglas para conducir con seguridad y el reglamento de tráfico vigente. Si enfrenta dificultades al usar este producto, deténgase, estacione su vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano antes de realizar los ajustes necesarios.
- Nunca suba el volumen de este producto a un nivel tan alto que le impida escuchar el tráfico exterior y los vehículos de los servicios de emergencia.
- En aras de fomentar la seguridad, algunas funciones están desactivadas hasta que el vehículo se haya detenido y se haya accionado el freno de mano.
- Conserve este manual en un lugar de fácil acceso para consultar los procedimientos de funcionamiento y la información de seguridad.
- No instale este producto donde quizá (i) obstruya la visión del conductor, (ii) afecte el funcionamiento de cualquiera de los sistemas de operación del vehículo relacionados con la seguridad, como las bolsas de aire, los botones de luces de advertencia (intermitentes), o (iii) afecte la capacidad del conductor de manejar el vehículo de forma segura.

- No olvide usar el cinturón de seguridad en todo momento mientras conduce su vehículo. En caso de un accidente, sus lesiones pueden ser mucho más graves si no tiene el cinturón de seguridad bien puesto.
- Nunca utilice audífonos mientras conduce.

Para garantizar una conducción segura

⚠ ADVERTENCIA

- **EL CABLE VERDE CLARO DEL CONECTOR DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADO PARA DETECTAR EL ESTADO ESTACIONADO DEL VEHÍCULO Y DEBE CONECTARSE EN EL LADO DE LA FUENTE DE ENERGÍA DEL INTERRUPTOR DEL FRENO DE MANO. LA CONEXIÓN O EL USO INCORRECTOS DE ESTE CABLE PODRÍAN INFRINGIR LA LEY APLICABLE Y PRODUCIR LESIONES O DAÑOS GRAVES.**
- **Para evitar el riesgo de daños y lesiones y la posible infracción de las leyes aplicables, este producto no debe utilizarse con una imagen de video que sea visible para el conductor.**
- En algunos países, la visualización de imágenes de video en una pantalla dentro de un vehículo incluso por personas distintas al conductor podría estar prohibida por la ley. Deben obedecerse estas disposiciones en los lugares donde estén vigentes.

Si intenta ver una imagen de video mientras conduce, aparecerá en la pantalla la siguiente advertencia: **"Está terminantemente prohibido utilizar la fuente de video del asiento delantero durante el manejo."**. Para ver una imagen de video en esta pantalla, detenga el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano. Pise el pedal del freno sin soltarlo antes de quitar el freno de mano.

Durante el uso de una pantalla conectada al terminal de la salida de vídeo

El terminal de salida de video sirve para conectar una pantalla y permitir a los pasajeros de los asientos traseros la visualización de imágenes de video.

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA instale la pantalla trasera en un lugar que le permita al conductor ver imágenes de video mientras conduce.

Para evitar la descarga de la batería

Asegúrese de encender el motor del vehículo mientras utiliza este producto. La batería podría descargarse si este producto se utiliza sin el motor encendido.

⚠ ADVERTENCIA

No instale este producto en un vehículo que no disponga de cables o circuitos ACC.

Cámara de visión trasera

Si dispone de una cámara opcional de visión trasera, puede utilizar este producto como apoyo para observar vehículos de gran volumen o para dar marcha atrás y estacionarse en un lugar estrecho.

⚠ ADVERTENCIA

- LA IMAGEN DE LA PANTALLA PUEDE VERSE AL REVÉS.
- USE ESTA FUNCIÓN SOLO PARA DAR MARCHA ATRÁS O VER UN REFLEJO DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA. CUALQUIER OTRO USO PODRÍA PRODUCIR LESIONES O DAÑOS.

⚠ PRECAUCIÓN

El modo de visión trasera sirve para utilizar este producto como apoyo para observar vehículos de gran volumen o para dar marcha atrás. No utilice esta función con fines de entretenimiento.

Uso del conector USB

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar la pérdida de datos y daños al dispositivo de almacenamiento, nunca lo extraiga de este producto durante la transferencia de datos.
- Nuestro sistema de audio con pantalla no puede garantizar la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento masivo USB y no asume ninguna responsabilidad por ningún tipo de pérdida de datos en reproductores multimedia, iPhone, teléfono inteligente Android™ u otros dispositivos mientras se utiliza este producto.
- Es posible que este producto no lo reconozca correctamente si se conecta un dispositivo USB que se desconectó incorrectamente de la computadora.

En caso de problemas

Si este producto no funciona correctamente, comuníquese con su distribuidor o al centro de servicio automotriz autorizado más cercano.

Visite nuestro sitio web

Visite nuestro siguiente sitio:
En México

En Latinoamérica



- Ofrecemos la información más reciente sobre nuestro sistema de audio con pantalla en nuestro sitio web.
- Nuestro sistema de audio con pantalla proporciona actualizaciones de software periódicamente para seguir mejorando sus productos.
  Consulte la sección de soporte del código 2D anterior para ver todas las actualizaciones de software disponibles.

Protección del panel y la pantalla LCD

- No exponga la pantalla LCD a la luz solar directa cuando no se utilice este producto. Lo anterior puede provocar una avería en la pantalla LCD debido a las altas temperaturas.
- Al utilizar un teléfono celular, mantenga la antena del teléfono celular alejada de la pantalla LCD para evitar interrupciones en el video, por ejemplo: manchas, líneas de color, etc.
- Para proteger la pantalla LCD contra daños, asegúrese de tocar las teclas del panel táctil suavemente y solo con los dedos.

Notas sobre la memoria interna

- La información se eliminará si se desconecta el cable amarillo de la batería (o si se extrae la batería).
- Algunos ajustes y contenido grabado no se restablecerán.

Android Auto

- Se requiere un teléfono Android compatible y un plan de datos activo compatible.
- Algunas funciones pueden no estar disponibles en todos los países y pueden variar según el fabricante del automóvil y/o del dispositivo. Puede ser necesario contar con conexión a Internet. Utilice las funciones cuando sea seguro hacerlo.

Google Gemini

Algunas apps conectadas requieren configuración. La compatibilidad y disponibilidad varían. Solo para mayores de 18 años.

Apple CarPlay

Apple CarPlay no está disponible en todos los idiomas y países. Las operaciones y funciones de Apple CarPlay pueden variar según el dispositivo iOS o el receptor.

Acerca de este manual

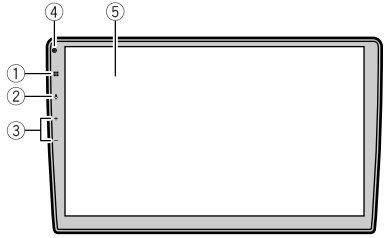
Este manual utiliza diagramas de pantallas reales para describir las operaciones. No obstante, las pantallas de algunas unidades quizá no coincidan con las mostradas en este manual según el modelo utilizado.

Significado de los símbolos utilizados en este manual

	Esto indica que debe tocarse la tecla digital adecuada en la pantalla táctil.
	Esto indica que debe mantener presionada la tecla digital adecuada en la pantalla táctil.

Piezas y controles

Unidad principal



①	■■ ■■	Toque para mostrar la pantalla del menú de inicio. Mantenga pulsado para apagar. Para volver a encender, toque cualquier botón. **Cuando se muestre la pantalla del menú de inicio:** Toque para mostrar la pantalla Apple CarPlay cuando Apple CarPlay esté activado. Toque para mostrar la pantalla de Android Auto cuando Android Auto esté activado. Toque para iniciar la pantalla de búsqueda cuando el dispositivo no esté conectado. Toque para ir a la pantalla de selección de dispositivos cuando el dispositivo ya esté conectado. **SUGERENCIA** Si apaga la unidad, puede desactivar casi todas las funciones.
②	🎤	Toque para activar el modo de reconocimiento de voz.*1 Mantenga pulsado para mostrar la pantalla de búsqueda o selección del dispositivo.*2
③	VOL (+/-)	Toque para ajustar el volumen.
④	RESET	Pulse para restablecer el microprocesador (página 10).
⑤	Pantalla LCD	

*1 Esta función está disponible cuando Apple CarPlay o Android Auto están activados, así como cuando un iPhone está conectado a este producto por Bluetooth.
*2 Esta función no está disponible cuando se activa Apple CarPlay o Android Auto.

Funcionamiento básico

Encendido de la unidad

1 **Encienda el motor para iniciar el sistema.**

NOTA

A partir de la segunda vez, la pantalla mostrada será distinta en función de las condiciones anteriores.

2 **Seleccione el idioma.**

3 **Toque [→].**

4 **Configure la caja CAN bus.**

Seleccione la marca de la caja CAN bus correspondiente y la categoría de vehículo a la que pertenece su automóvil.

Si se selecciona [Ninguna], no se realizará el ajuste anterior y la pantalla cambiará a la pantalla del aviso legal inicial.

5 **Toque [Conectar].**

Aparece la pantalla del aviso legal inicial.

6 **Configure el Control tipo volante (CANBUS).**

Asigne funciones a cada botón del Control tipo volante.

7 **Toque [OK].**

Aparece el mensaje para la conexión Bluetooth.

8 **Active la función Bluetooth en su dispositivo para conectar el dispositivo a este producto a través de Bluetooth.**

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para finalizar la configuración inicial.

SUGERENCIAS

- Seleccione [Omitir] para finalizar la configuración inicial sin conectar el dispositivo Bluetooth. Puede realizar la conexión Bluetooth más tarde (página 17).
- Se recomienda conectar el dispositivo Bluetooth durante el proceso de configuración inicial para comenzar a utilizar fácilmente la telefonía con manos libres, Apple CarPlay o Android Auto de forma inalámbrica.

Cómo restablecer el microprocesador

⚠ PRECAUCIÓN

- Presionar el botón RESET restablece este producto. En ese caso, parte de la configuración y el contenido grabado se restablecen a la configuración de fábrica.
  – No realice esta operación cuando un dispositivo esté conectado a este producto.
- El microprocesador debe restablecerse en las siguientes condiciones:
  – Si este producto no funciona correctamente.
  – Si el funcionamiento del sistema parece tener problemas.

1 **Pulse RESET con la punta de un bolígrafo u otra herramienta puntiaguda.**
Los ajustes y el contenido grabado se reinician a los ajustes de fábrica.

Uso del panel táctil

Puede controlar este producto tocando las teclas de la pantalla directamente con los dedos.

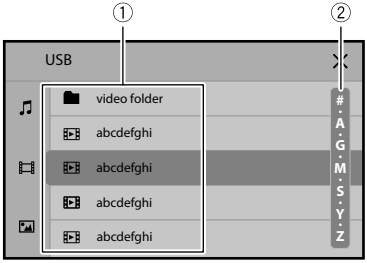
NOTA

Para proteger la pantalla LCD contra daños, asegúrese de tocar la pantalla suavemente solo con los dedos.

Teclas del panel táctil comunes

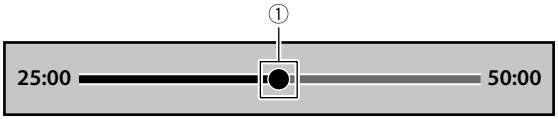
: Vuelve a la pantalla anterior.
: Cierre la pantalla.

Uso de las pantallas con listas



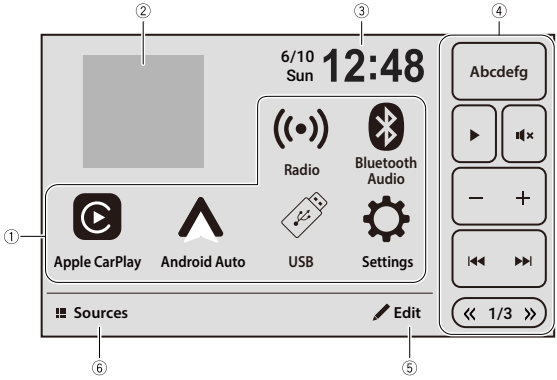
①	**Al tocar un elemento de la lista, puede reducir las opciones y pasar a la siguiente operación.**
②	**Aparece cuando los elementos no se pueden mostrar en una sola página.** Arrastre la barra de desplazamiento o la barra de búsqueda inicial para ver los elementos ocultos.

Uso de la barra del tiempo



①	**Puede modificar el punto de reproducción arrastrando la tecla.**

Pantalla del menú de inicio



①	**Área de origen/aplicación favorita** Toque para ir al origen/aplicación seleccionada.
②	**Portada de álbum** Se muestra la portada del audio que se esté reproduciendo en ese momento. **NOTA** Es posible que la portada no se muestre para algunas fuentes de audio.
③	**Hora actual** Toque para configurar la visualización del reloj (página 55).
④	**Accesos directos** Las funciones utilizadas con frecuencia están preestablecidas (página 14).
⑤	**Editar** • Cambie el diseño de la pantalla del menú de inicio (página 15). • Reorganice los íconos mostrados en el área de fuentes/aplicaciones favoritas (página 15).
⑥	**Fuentes** Toque para mostrar todas las fuentes/aplicaciones.

SUGERENCIA

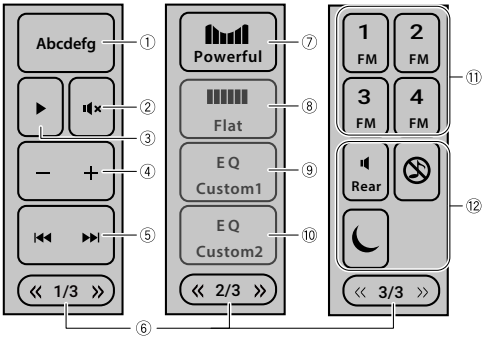
[Reconectar] se muestra en la pantalla del menú de inicio solo cuando la conexión Wi-Fi (Apple CarPlay o Android Auto inalámbricos) falla o se desconecta automáticamente (página 57).

Accesos directos

Los atajos le permiten usar fácilmente las funciones utilizadas con frecuencia en la pantalla del menú de inicio.

NOTAS

- La posición de los accesos directos en la pantalla del menú de inicio depende de la configuración de la posición de conductor (página 44).
- Algunas de las teclas de acceso directo dejan de estar disponibles dependiendo de la fuente.



①	Toque para mostrar la pantalla de operación de cada fuente audiovisual.
②	Toque para suprimir el audio. Vuelva a tocar para reactivar el audio.
③	Toque para cambiar entre reproducir y pausar.
④	Toque para ajustar el volumen.
⑤	Toque para adelantar o atrasar archivos.
⑥	Toque para mostrar la página anterior o siguiente de los accesos directos.
⑦	Toque para establecer la curva del ecualizador en “Potente” (página 50).
⑧	Toque para establecer la curva del ecualizador en “Plano” (página 50).

⑨	Toque para establecer la curva del ecualizador en "Pers1" (página 50).
⑩	Toque para establecer la curva del ecualizador en "Pers2" (página 50).
⑪	Toque para recuperar de la memoria el canal preestablecido almacenado en una tecla.
⑫	Toque para ajustar varias configuraciones como bocina trasera [Act./Des.], Source OFF o atenuador [Act./Des.]. **SUGERENCIA** La configuración de climatización solo está disponible cuando la señal de entrada es recibida por el adaptador de bus del vehículo.

Cómo personalizar la pantalla del menú de inicio

NOTAS

- Esta función está disponible solo cuando detiene el vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.
- Los íconos [Apple CarPlay], [Android Auto] y [Configuración] no se pueden eliminar del área de fuentes/aplicaciones favoritas.
- Es posible que el ícono [Android Auto] no se muestre en la pantalla del menú de inicio dependiendo de los Ajustes de conectividad del teléfono (página 54).

Cómo agregar los íconos de fuentes al área de fuentes/aplicaciones favoritas

1. **Toque [Editar].**
2. **Toque [Agregar].**
3. **Toque el ícono que desea agregar al área de fuentes/aplicaciones favoritas.**
   Cuando termine de agregarlos, toque [X].

   SUGERENCIAS
   - El reloj y la portada de álbum también se pueden configurar para que se muestren o se oculten.
   - Si el área está llena, elimine primero los íconos innecesarios, el reloj o la portada de álbum.
4. **Toque [Hecho].**

Cómo eliminar los íconos mostrados en el área de fuentes/aplicaciones favoritas

1. **Toque [Editar].**
2. **Toque [Eliminar].**

3 **Toque el ícono que desea eliminar del área de fuentes/aplicaciones favoritas.**
Cuando termine de eliminar los íconos, toque [Hecho].

SUGERENCIA

El reloj y la portada de álbum también se pueden eliminar del área de fuentes/aplicaciones favoritas.

4 **Toque [Hecho].**

Reorganizar los iconos en el área de origen/aplicación favorita

1 **Toque [Editar].**

2 **Arrastre el icono a la posición deseada.**

SUGERENCIA

El reloj y la portada de álbum no se pueden mover.

3 **Toque [Hecho].**

Bluetooth®

Conexión Bluetooth

1 **Active la función Bluetooth en el dispositivo.**

2 **Muestre la pantalla de la lista de dispositivos Bluetooth conectados en el dispositivo.**

3 **Toque [ ].**

4 **Toque [Fuentes].**

5 **Toque [ ].**

6 **Toque [Sí] para comenzar a buscar.**

SUGERENCIA

Si ya hay otro dispositivo conectado a la unidad, omita este paso.

7 **Toque el dispositivo deseado en la pantalla.**

SUGERENCIAS

- Si toca [ ], la unidad comenzará a buscar los dispositivos disponibles y los mostrará en la lista de dispositivos.
- Si toca [ ], se mostrarán el nombre y la dirección del dispositivo Bluetooth en este producto.
- Podría aparecer un mensaje emergente si ya hay otro dispositivo conectado a la unidad. Toque [OK] en el mensaje.

8 **Toque [Sí] para emparejar el dispositivo.**

9 **Realice la operación de emparejamiento accionando el dispositivo.**
Después de que el dispositivo se haya registrado correctamente, el sistema establece una conexión Bluetooth. Una vez establecida la conexión, el nombre del dispositivo se muestra en la lista.

SUGERENCIAS

- Puede registrar hasta cinco dispositivos Bluetooth en este producto.
- Una vez que un dispositivo compatible con Apple CarPlay o Android Auto esté conectado vía Bluetooth, el dispositivo podría conectarse automáticamente con Apple CarPlay o Android Auto de manera inalámbrica en el momento de la reconexión vía Bluetooth, por ejemplo, al pasar la llave de encendido a la posición de encendido (ACC ON).
- Se pueden conectar dos teléfonos móviles a este producto al mismo tiempo.
- Si intenta conectar un teléfono celular desconectado cuando ya hay dos teléfonos celulares conectados, el primero de los dos teléfonos conectados se desconectará y el teléfono desconectado se conectará en su lugar.

NOTAS

- Si ya hay emparejados cinco dispositivos, se muestra el mensaje para confirmar si desea eliminar el dispositivo registrado. Si desea eliminar el dispositivo, toque [Aceptar]. Si desea eliminar otro dispositivo, toque [Ir a lista de dispositvos.] y elimine los dispositivos manualmente.
- En caso de que su dispositivo sea compatible con el Emparejamiento Simple Seguro (SSP), aparece un número de seis dígitos en la visualización de este producto. Asegúrese de que el número de seis dígitos coincida con el que se muestra en el dispositivo móvil antes de tocar [Sí] para emparejar el dispositivo.

Configuración Bluetooth

1 **Toque [≡].**

2 **Toque [⚙] y luego [Configuración Bluetooth].**

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca apague este producto ni desconecte el dispositivo mientras se está procesando la configuración de Bluetooth.

Elemento del menú	Descripción
[Conexión] [Act.] [Des.]	Configure la activación de la función Bluetooth. **SUGERENCIA** Active esta opción para conectar automáticamente el último dispositivo Bluetooth conectado.
[Respuesta automática]	(página 21)
[Buscar]	Busque los dispositivos disponibles.
[Borrar historial de Bluetooth]	Toque [OK] para borrar la memoria Bluetooth.
[Lista de dispositivos emparejados Bluetooth]	Permite abrir la lista de dispositivos emparejados. Toque [🗑] para eliminar el dispositivo registrado. Toque [ᛒ] para activar/desactivar la telefonía manos libres o el audio vía Bluetooth.
[Información del dispositivo Bluetooth]	Mostrar el nombre del dispositivo de este producto.
[Opciones de calidad de sonido] [Conectividad] [Calidad]	Seleccione [Conectividad] para priorizar la conexión Bluetooth. Seleccione [Calidad] para priorizar la calidad del sonido Bluetooth.

Telefonía manos libres

Para utilizar esta función, primero debe conectar su teléfono móvil a este producto mediante Bluetooth (página 17).

NOTAS

- Puede conectar uno de los dispositivos registrados a este producto. En los casos en que el dispositivo registrado incluya una función telefónica, se pueden conectar un total de dos dispositivos al mismo tiempo al utilizar la función telefónica. Si dos de los cinco dispositivos registrados ya están conectados, el primero de los dos dispositivos conectados se desconectará cuando conecte el tercer dispositivo restante para usar la función de audio.
- El icono del teléfono celular usando actualmente aparece en la pantalla del menú telefónico. Si conecta dos teléfonos celulares a este producto al mismo tiempo, puede alternar entre los teléfonos celulares usando la tecla de cambio de dispositivos. El contenido del menú telefónico se conserva en la memoria en el caso de cada teléfono móvil conectado (página 19).

⚠ PRECAUCIÓN

Por su seguridad, evite hablar por teléfono mientras conduce.

Cómo hacer una llamada telefónica

1 Toque [⊞].

2 Toque [Fuentes].

3 Toque [📞].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

SUGERENCIA

También puede iniciar esta función tocando el botón [📱].

4 Toque uno de los iconos de llamada en la pantalla del menú del teléfono.

[Abcdefg]	**Se muestran los siguientes elementos.** • Nombre del teléfono celular actual • Estado de recepción del teléfono celular actual • Estado de la batería del teléfono celular actual • Número de lista del teléfono celular actual **SUGERENCIA** Si conecta dos teléfonos móviles a este producto al mismo tiempo, puede alternar entre los teléfonos usando esta tecla.
[📇]	**Uso de la libreta telefónica** Seleccione un contacto de la libreta telefónica. Toque el nombre deseado en la lista y luego seleccione el número telefónico. **SUGERENCIA** Los contactos del teléfono se transferirán automáticamente a este producto.
[📞]	**Uso del historial de llamada** Haga una llamada telefónica desde la llamada recibida [📞], la llamada marcada [📞] o la llamada perdida [📞].
[⊞]	**Entrada directa del número telefónico** Toque las teclas numéricas para escribir el número telefónico y luego toque [📞] para llamar.

▸Para concluir una llamada

1 Toque [icono].

Recepción de una llamada telefónica

1 Toque [icono] para contestar una llamada.
Toque [icono] para concluir una llamada.

SUGERENCIAS

- Toque [icono] mientras recibe una llamada en espera para cambiar de interlocutor.
- Toque [icono] mientras recibe una llamada en espera para rechazar la llamada.

NOTA

Cuando dos teléfonos están conectados al mismo tiempo y se recibe una llamada entrante en el segundo teléfono cuando está hablando con el primer teléfono, se visualizará la pantalla de confirmación de mercado del segundo teléfono.

Función de reconocimiento de voz (para iPhone)

Al conectar su iPhone a este producto, puede utilizar la función de reconocimiento de voz (modo Eyes Free de Siri) en este producto.

NOTA

Cuando se utiliza un iPhone, el modo Eyes Free de Siri está disponible con este producto.

1 Toque [icono].

2 Toque [Fuentes].

3 Toque [icono].
Aparece la pantalla del menú del teléfono.

4 Toque [icono].

SUGERENCIAS

- También puede iniciar la función de reconocimiento de voz al tocar el botón [icono] (página 8).
- Si se conectan dos teléfonos celulares automáticamente a este producto con la función de conexión automática de un dispositivo Bluetooth, se configurará la función de reconocimiento de voz (modo Eyes Free de Siri) en el primer teléfono.
- Si desea usar la función de reconocimiento de voz (modo Eyes Free de Siri) en otro iPhone conectado, toque [icono] con la numeración al otro iPhone. El iPhone al que cambió se configurará como el dispositivo actual.

Ajustes del teléfono

1 Toque [icono].

2 Toque [icono] y luego [Configuración Bluetooth].

Elemento del menú	Descripción
[Respuesta automática] [Act.] [Des.]	Activar para responder una llamada entrante automáticamente.

Ajuste del volumen de audio de la otra persona

Este producto se puede ajustar al volumen de audio de la otra persona.

1 Toque [Vol] para alternar entre los tres niveles de volumen.

Notas sobre la telefonía manos libres

▸Notas generales

- No se garantiza la conexión a todos los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth.
- La distancia de línea visual entre este producto y su teléfono celular no debe ser mayor a 10 metros al enviar y recibir voz y datos mediante la tecnología Bluetooth.
- Con algunos teléfonos celulares, es posible que el sonido del tono de llamada no se emita desde las bocinas.
- Si se selecciona el modo privado en el teléfono celular, es posible que se desactive la telefonía manos libres.

▸Registro y conexión

- Las operaciones de telefonía celular varían en función del tipo de teléfono celular. Consulte instrucciones detalladas en el manual de instrucciones provisto con su teléfono celular.
- Cuando una transferencia de agenda telefónica no funcione, desconecte su teléfono y realice un emparejamiento nuevamente desde su teléfono a este producto.

▸Cómo hacer y recibir llamadas

- Es posible que escuche un ruido en las siguientes situaciones:
  – Al contestar el teléfono mediante el botón del teléfono.
  – Cuando el interlocutor cuelgue el teléfono.
- Si el interlocutor no puede escuchar la conversación debido a un eco, disminuya el nivel de volumen de la telefonía manos libres.
- Con algunos teléfonos celulares, incluso después de pulsar el botón del teléfono celular para aceptar una llamada entrante, es posible que no se lleve a cabo la telefonía manos libres.
- El nombre registrado aparecerá si el número telefónico ya está registrado en la libreta telefónica. Cuando se registran varios nombres en el mismo número de teléfono, los nombres se muestran en el mismo orden que en la libreta telefónica.

►Los historiales de llamadas recibidas y números marcados

No puede realizar una llamada en la entrada de un usuario desconocido (sin número telefónico) que aparezca en el historial de llamadas recibidas.

►Transferencias de la agenda telefónica

- Si aparecen más de 1 000 entradas del agenda telefónica en su teléfono celular, es posible que no se descarguen por completo todas las entradas.
- Según el teléfono, este producto quizá no muestre la agenda telefónica correctamente.
- Si la agenda telefónica del teléfono contiene datos de imágenes, quizá no se transfiera correctamente la agenda telefónica.
- La disponibilidad de la función de transferencia de la agenda telefónica depende del teléfono celular.

Audio Bluetooth

Antes de utilizar el reproductor de audio Bluetooth, registre el dispositivo y conéctelo a este producto (página 17).

NOTAS

- Según el reproductor de audio Bluetooth conectado a este producto, las funciones disponibles con este producto quizá estén limitadas a los siguientes dos niveles:
  – A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada): Solo es posible reproducir canciones en su reproductor de audio.
  – A2DP y AVRCP (perfil de control remoto de audio/video): Es posible reproducir, pausar, seleccionar canciones y realizar otras funciones.
- Según el dispositivo Bluetooth conectado a este producto, las funciones disponibles con este producto quizá estén limitadas o difieran de las que se describen en este manual.
- Al escuchar canciones en su dispositivo Bluetooth, evite utilizar la función telefónica en la medida de lo posible. Si intenta utilizarla, la señal podría provocar ruido en la reproducción de canciones.
- Al hablar con el dispositivo Bluetooth conectado a este producto mediante Bluetooth, es posible que la reproducción entre en pausa.

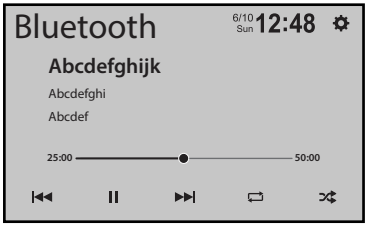
1 **Toque [☰].**

2 **Toque [Bluetooth Audio].**

Aparece la pantalla de reproducción de audio Bluetooth.

SUGERENCIA

Si [Bluetooth Audio] no está disponible, intente lo siguiente:
- Retire el cable USB del teléfono móvil.
- Confirme que el audio vía Bluetooth está activado.



	**Alterna entre reproducción y pausa.**
	**Adelanta o atrasa archivos.**
	**Ajusta un rango de repetición de reproducción.**
	**Reproduce en orden aleatorio.**

Wi-Fi®

Al conectar su dispositivo móvil certificado para Wi-Fi a este producto por medio de una conexión Wi-Fi, puede usar Apple CarPlay o Android Auto de manera inalámbrica.

Conexión Wi-Fi

Consulte los siguientes capítulos del procedimiento sobre cómo realizar una conexión de Wi-Fi para cada aplicación.

- Apple CarPlay (página 33)
- Android Auto (página 36)

Config. Wi-Fi

1 **Toque** [≡].

2 **Toque** [⚙].

3 **Toque [Config. Wi-Fi].**

Elemento del menú	Descripción
[Wi-Fi] [Act.] [Des.]	Activa o desactiva la conexión de Wi-Fi.
[Inform. dispositivo]	Se muestran el nombre del dispositivo y la dirección MAC de este producto.
[Contraseña]	Muestra una contraseña para la conexión Wi-Fi.
[Restablecimiento de contraseña]	Toque para restablecer la contraseña para la conexión Wi-Fi.

Fuente AV

Orígenes AV compatibles

Puede reproducir o utilizar las siguientes fuentes con este producto.
- Radio (página 26)

Las siguientes fuentes pueden reproducirse o utilizarse mediante la conexión de un dispositivo auxiliar.
- Apple CarPlay (página 33)
- Android Auto (página 36)
- Bluetooth Audio (página 22)
- USB (página 28)
- Camera View (página 39)

Cómo seleccionar una fuente

1 **Toque [■].**

2 **Toque [Fuentes].**

3 **Toque el icono de la fuente.**

SUGERENCIA

Puede mostrar los íconos de fuente ocultos deslizando hacia la izquierda en la pantalla.

NOTAS
- Al seleccionar [Source OFF], se desactiva la fuente AV.
- Al seleccionar [Display OFF], la pantalla se apaga. Toque cualquier parte de la pantalla para volver a encenderla.
- Al seleccionar [Power OFF], casi todas las funciones se apagan. Toque cualquier botón para volver a encenderlo.

Radio

Procedimiento de inicio

1 **Toque** [≡].

2 **Toque [Radio].**
Aparece la pantalla Radio.

Funcionamiento básico



1 XX.XX ··· 6 XX.XX	**Recupera la memoria el canal preestablecido almacenado en una tecla.**
	Almacena en una tecla la frecuencia de transmisión actual.
FM1	**Selecciona la banda FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2.**
BSM	**Realiza la función BSM (mejores estaciones en memoria) (página 27).**
◀ ▶	**Sintonización manual**
⏮ ⏭	**Sintonización de búsqueda** Omite la emisora más cercana de la frecuencia actual. **SUGERENCIA** Cuando [RDS] está activado, el paso de sintonización de búsqueda de FM cambia a 100 kHz; cuando [RDS] está desactivado, el paso cambia a 50 kHz (página 27).

Cómo almacenar las frecuencias de transmisión más potentes (BSM)

La función BSM (memoria de mejores emisoras) almacena automáticamente las seis frecuencias de transmisión más potentes en las teclas de canales preestablecidos [1] a [6].

NOTAS

- Es posible que el almacenamiento de frecuencias de transmisión con BSM sustituya a las que ya tenga guardadas.
- Es posible que las frecuencias de transmisión previamente almacenadas se mantengan así si el número de frecuencias almacenadas no ha llegado al límite.

1 **Toque [BSM] para comenzar la búsqueda.**
Mientras se muestra el mensaje, las seis frecuencias de transmisión más potentes se almacenarán en las teclas de canales preestablecidos en el orden de su fuerza de señal.

Configuración de la radio

1 **Toque [≡].**

2 **Toque [⚙] y luego [Ajustes del sistema].**

3 **Toque [Configuración de la radio].**

Elemento del menú	Descripción
[Local] [Act.] [Des.]	La sintonización de búsqueda local le permite sintonizar solo las emisoras de radio con señales suficientemente potentes.
[RDS] [Act.] [Des.]	Establezca en activado para activar la función RDS.
[AF] [Act.] [Des.]	Permite que la unidad se sintonice a una frecuencia diferente con la misma estación.
[Interrupción AT] [Act.] [Des.]	Recibe el anuncio de tráfico e interrumpe las otras fuentes.
[Interrup. NOTIC.] [Act.] [Des.]	Interrumpe la fuente seleccionada actualmente con programas de noticias.
[Paso AM] [9kHz] [10kHz]	Puede cambiar el paso de búsqueda/ sintonización manual para la banda AM.

USB

Conexión/desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

Puede reproducir audio comprimido, video comprimido o archivos de imágenes estáticas almacenados en un dispositivo de almacenamiento externo.

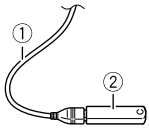
Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB

1 **Extraiga el conector del puerto USB del cable USB.**

2 **Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al cable USB.**

NOTAS

- Es posible que este producto no logre el desempeño óptimo con algunos dispositivos de almacenamiento USB.
- No es posible la conexión mediante un concentrador USB.
- Para la conexión es necesario un cable USB.



①	**Cable USB**
②	**Dispositivo de almacenamiento USB**

Desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

1 **Extraiga el dispositivo de almacenamiento USB del cable USB.**

NOTAS

- Revise que no haya acceso a ningún dato antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB.
- Apague (ACC OFF) la llave de encendido antes de desenchufar el dispositivo de almacenamiento USB.

Procedimiento de inicio

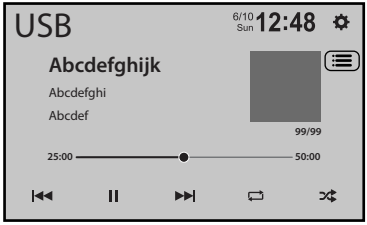
1 **Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al cable USB.**

SUGERENCIA

También puede iniciar esta fuente tocando [USB] en la pantalla de la fuente.

Funcionamiento básico

Origen de audio



▶ ⏸	**Alterna entre reproducción y pausa.**
⏮ ⏭	**Adelanta o atrasa archivos.**
	Adelanta o retrasa rápidamente.
🔁 🔁 1 🔀	**Ajusta un rango de repetición de reproducción para todos los archivos, la carpeta actual o el archivo actual.**
🔀	**Cambia entre el orden de reproducción de archivos aleatorio y normal.**

	**Selecciona un archivo de la lista.** Toque un archivo de la lista para reproducirlo. **SUGERENCIAS** • Al tocar una carpeta de la lista, se muestra su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista con solo tocarlo. • Puede cambiar los tipos de archivo multimedia siguientes. – : Archivos de audio comprimido – : Archivos de video comprimido – : Archivos de imagen

Origen de video

⚠ PRECAUCIÓN

Por razones de seguridad, no pueden verse las imágenes de video mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de video, deténgase en un lugar seguro y accione el freno de mano.



	**Alterna entre reproducción y pausa.**
	**Adelanta o atrasa archivos.**
	**Adelanta o retrasa rápidamente.**
	**Ajusta un rango de repetición de reproducción para todos los archivos, la carpeta actual o el archivo actual.**
	**Establece el modo de pantalla para la imagen de video (página 56).**

	Selecciona un archivo de la lista. Toque un archivo de la lista para reproducirlo. **SUGERENCIAS** • Al tocar una carpeta de la lista, se muestra su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista con solo tocarlo. • Puede cambiar los tipos de archivo multimedia siguientes. – : Archivos de audio comprimido – : Archivos de video comprimido – : Archivos de imagen

SUGERENCIA

Puede ocultar las teclas del panel táctil tocando la pantalla. Para volver a mostrar las teclas, toque en cualquier lugar de la pantalla.

Origen de imágenes estáticas



	Alterna entre reproducción y pausa.
	Adelanta o atrasa archivos.
	Gira la imagen mostrada 90° en sentido antihorario.
	Ajusta un rango de repetición de reproducción para todos los archivos, la carpeta actual o el archivo actual.
	Establece el modo de pantalla para la imagen fija (página 56).

	**Selecciona un archivo de la lista.** Toque un archivo de la lista para reproducirlo. **SUGERENCIAS** • Al tocar una carpeta de la lista, se muestra su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista con solo tocarlo. • Puede cambiar los tipos de archivo multimedia siguientes. – : Archivos de audio comprimido – : Archivos de video comprimido – : Archivos de imagen

SUGERENCIA

Puede ocultar las teclas del panel táctil tocando la pantalla. Para volver a mostrar las teclas, toque en cualquier lugar de la pantalla.

Apple CarPlay

Puede utilizar aplicaciones de iPhone con movimientos de los dedos, como tocar, arrastrar, desplazar o palpar la pantalla de este producto.

Modelos de iPhone compatibles

Para obtener más detalles sobre la compatibilidad de los modelos iPhone, consulte el siguiente sitio web.
https://www.apple.com/ios/carplay

NOTA

Los movimientos compatibles de los dedos varían en función de la aplicación correspondiente a un iPhone.

⚠ ADVERTENCIA

Es posible que determinados usos de un iPhone estén prohibidos mientras conduce en su jurisdicción; en consecuencia, debe conocer y respetar dichas restricciones. Si tiene dudas acerca de una función en particular, solo utilícela mientras el vehículo esté estacionado. No debe utilizarse ninguna función, a menos que sea seguro utilizarla en las condiciones de conducción actuales del vehículo.

Uso de Apple CarPlay

Importante

Apple CarPlay puede no estar disponible en su país o región.
Para obtener información detallada sobre Apple CarPlay, visite el siguiente sitio:
https://www.apple.com/ios/carplay

- El contenido y la funcionalidad de las aplicaciones compatibles son responsabilidad de los proveedores de la App.
- En Apple CarPlay, el uso es limitado durante la conducción, y los proveedores de la App determinan la disponibilidad de las funciones y del contenido.
- Apple CarPlay permite el acceso a aplicaciones distintas a las enumeradas, supeditado a restricciones mientras conduce.
- NUESTRO SISTEMA DE AUDIO CON PANTALLA NO SE HACE RESPONSABLE NI ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN POR LAS APLICACIONES Y EL CONTENIDO DE TERCEROS, INCLUIDA, ENTRE OTRAS COSAS, CUALQUIER INFORMACIÓN INEXACTA O INCOMPLETA.
- Antes de usar Apple CarPlay, asegúrese de que el cable de velocidad y la antena GPS estén correctamente conectados e instalados y el ángulo de la unidad esté configurado como corresponde. Para obtener información detallada, consulte la Guía de inicio rápido.

Ajuste de la posición de conducción

Para alcanzar una usabilidad óptima de Apple CarPlay, ajuste la posición de conducción correctamente en función del vehículo. El ajuste se aplicará la próxima vez que se conecte un dispositivo compatible con Apple CarPlay a este producto.

1 **Toque** [≡].

2 **Toque** [⚙].

3 **Toque [Ajustes del sistema].**

4 **Toque [Posición de conductor].**
[Izq.]
Seleccione para un vehículo con volante a la izquierda.
[Der.]
Seleccione para un vehículo con volante a la derecha.

Procedimiento de inicio

Conexión por cable

1 **Conecte un dispositivo compatible con Apple CarPlay a este producto mediante USB.**
Aparece la pantalla de la aplicación.

SUGERENCIA
Puede empezar a reproducir esta fuente tocando [▮▮] y luego [Apple CarPlay] si una pantalla distinta a Apple CarPlay aparece después de la conexión USB.

Conexión inalámbrica

Antes de usar Apple CarPlay de manera inalámbrica, lleve a cabo lo siguiente:
- Conecte la antena de GPS a este producto.
- Encienda Apple CarPlay en el menú de configuración de su iPhone.

1 **Active la función Wi-Fi y la función Bluetooth en el dispositivo.**

2 **Abra el menú de configuración de Bluetooth en el dispositivo.**

3 **Toque** [▮▮].

4 **Toque [Fuentes].**

5 **Toque** [▯].

6 **Toque [Sí] para comenzar a buscar.**

SUGERENCIA
Toque [🔍] si ya hay otro dispositivo conectado a la unidad.

7 **Toque el dispositivo deseado en la pantalla.**

SUGERENCIA

Podría aparecer un mensaje emergente si ya hay otro dispositivo conectado a la unidad. Toque [OK] en el mensaje.

8 Toque [Sí] para emparejar el dispositivo.

9 Realice la operación de emparejamiento accionando el dispositivo.

10 Toque [Sí] para activar la función Apple CarPlay.

Siga las instrucciones en pantalla en el dispositivo para iniciar la aplicación.

SUGERENCIAS

- Cuando se haya realizado la conexión USB con el otro dispositivo, aparecerá el mensaje que muestra que el nuevo dispositivo está disponible. Si desea cambiar el dispositivo actual para usar uno nuevo en la aplicación, toque el mensaje emergente.
- Para usar la función Siri, toque [🎙] una vez que Apple CarPlay esté activado.

NOTAS

- Para obtener detalles sobre la conexión USB, consulte Guía de inicio rápido.
- Si ya hay emparejados cinco dispositivos, se muestra el mensaje para confirmar si desea eliminar el dispositivo registrado. Si desea eliminar el dispositivo, toque [Aceptar]. Si desea eliminar otro dispositivo, toque [Ir a lista de dispositvos.] y elimine los dispositivos manualmente.
- Si se conectó otro dispositivo compatible con Apple CarPlay y se muestra otra pantalla, toque [Apple CarPlay] en la pantalla del menú de inicio para ver la pantalla de la aplicación.
- La telefonía manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth no está disponible mientras Apple CarPlay está activado. Si se activa Apple CarPlay durante una llamada en un teléfono celular distinto del dispositivo compatible con Apple CarPlay, se cancelará la conexión Bluetooth después de terminar la llamada.
- La conexión Bluetooth finalizará de manera automática si Apple CarPlay está activado.

Android Auto™

Puede utilizar aplicaciones de Android con movimientos de los dedos, como tocar, arrastrar, desplazar o palpar la pantalla de este producto.

Dispositivos Android compatibles

Para obtener más detalles sobre la compatibilidad de los modelos de Android, consulte el siguiente sitio web.
https://support.google.com/androidauto
Se requiere un teléfono Android compatible y un plan de datos activo compatible.

NOTA

Los movimientos compatibles de los dedos varían en función de la aplicación correspondiente para el teléfono inteligente Android.

⚠ ADVERTENCIA

Es posible que determinados usos de un teléfono inteligente Android estén prohibidos mientras conduce en su jurisdicción; en consecuencia, debe conocer y respetar dichas restricciones. Si tiene dudas acerca de una función en particular, solo utilícela mientras el vehículo esté estacionado. No debe utilizarse ninguna función, a menos que sea seguro utilizarla en las condiciones de conducción actuales del vehículo.

Uso de Android Auto

Importante

Android Auto puede no estar disponible en su país o región.
Para obtener información detallada sobre Android Auto, consulte el sitio de asistencia de Google:
https://support.google.com/androidauto

- El contenido y la funcionalidad de las aplicaciones compatibles son responsabilidad de los proveedores de la App.
- En Android Auto, el uso es limitado durante la conducción, y los proveedores de la App determinan la disponibilidad de las funciones y del contenido.
- Android Auto permite el acceso a aplicaciones distintas a las enumeradas, supeditado a restricciones mientras conduce.
- NUESTRO SISTEMA DE AUDIO CON PANTALLA NO SE HACE RESPONSABLE NI ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN POR LAS APLICACIONES Y EL CONTENIDO DE TERCEROS, INCLUIDA, ENTRE OTRAS COSAS, CUALQUIER INFORMACIÓN INEXACTA O INCOMPLETA.
- Antes de usar Android Auto, asegúrese de que el cable de velocidad y la antena GPS estén correctamente conectados e instalados y el ángulo de la unidad esté configurado como corresponde. Para obtener información detallada, consulte la Guía de inicio rápido.

Ajuste de la posición de conducción

Para alcanzar una usabilidad óptima de Android Auto, ajuste la posición de conducción correctamente en función del vehículo. El ajuste se aplicará la próxima vez que se conecte un dispositivo compatible con Android Auto a este producto.

1 **Toque** [ ].

2 **Toque** [ ].

3 **Toque [Ajustes del sistema].**

4 **Toque [Posición de conductor].**
[Izq.]
Seleccione para un vehículo con volante a la izquierda.
[Der.]
Seleccione para un vehículo con volante a la derecha.

Procedimiento de inicio

Conexión por cable

1 **Conecte un dispositivo compatible con Android Auto a este producto mediante USB.**
Aparece la pantalla de la aplicación.

SUGERENCIA

Puede empezar a reproducir esta fuente tocando [ ] y luego [Android Auto] si una pantalla distinta a Android Auto, aparece después de la conexión USB.

Conexión inalámbrica

1 **Active la función Wi-Fi y la función Bluetooth en el dispositivo.**

2 **Muestre la pantalla de la lista de dispositivos conectados vía Bluetooth en el dispositivo.**

3 **Toque** [ ].

4 **Toque [Fuentes].**

5 **Toque** [ ].

6 **Toque [Sí] para comenzar a buscar.**

SUGERENCIA

Toque [] si ya hay otro dispositivo conectado a la unidad.

7 Toque el dispositivo deseado en la pantalla.

SUGERENCIA

Podría aparecer un mensaje emergente si ya hay otro dispositivo conectado a la unidad. Toque [OK] en el mensaje.

8 Toque [Sí] para emparejar el dispositivo.

9 Realice la operación de emparejamiento accionando el dispositivo.

10 Toque [Iniciar] para abrir Android Auto.

La unidad configura la conexión al iniciar la aplicación.

SUGERENCIA

Puede utilizar el control por voz con Google Gemini o Google Assistant tocando el botón [] una vez que Android Auto esté activado.

NOTAS

- Para obtener detalles sobre la conexión USB, consulte Guía de inicio rápido.
- Si ya hay emparejados cinco dispositivos, se muestra el mensaje para confirmar si desea eliminar el dispositivo registrado. Si desea eliminar el dispositivo, toque [Aceptar]. Si desea eliminar otro dispositivo, toque [Ir a lista de dispositvos.] y elimine los dispositivos manualmente.
- Si se activa Android Auto durante una llamada en un teléfono celular distinto del dispositivo compatible con Android Auto, la conexión Bluetooth pasará al dispositivo compatible con Android Auto después de terminar la llamada.
- La conexión Bluetooth para la función de teléfono con un dispositivo distinto al utilizado para Android Auto finalizará automáticamente si Android Auto está encendido.
- La conexión de audio por Bluetooth con el mismo dispositivo utilizado para Android Auto finalizará automáticamente si Android Auto está encendido.

Camera View

Puede visualizar la salida de imágenes de video mediante el dispositivo conectado a la entrada de video o de la cámara. Para obtener información detallada, consulte Guía de inicio rápido.

Procedimiento de inicio

1. **Toque [≡].**
2. **Toque [Fuentes] y, a continuación, deslice hacia la izquierda en la pantalla.**
3. **Toque [Camera View] para la vista de la cámara conectada.**
   La imagen de video se muestra en la pantalla.

Visualización de la información de asistencia para estacionar y de la vista de la cámara

Cuando se puede recibir la señal de asistencia para estacionar desde el adaptador de bus del vehículo, se pueden mostrar la imagen de video de la cámara y la información del sensor de asistencia para estacionar.

NOTA

Esta función solo está disponible para vehículos equipados con un sistema de sensores de estacionamiento y cuando [Asistencia para estacionar] en [Configuraciones de alerta] está activado.

1. **Toque [≡].**
2. **Toque [Fuentes] y, a continuación, deslice hacia la izquierda en la pantalla.**
3. **Toque [Camera View] para la vista de la cámara conectada.**
   La imagen de video se muestra en la pantalla.
4. **Toque [] para cambiar la pantalla del sensor de asistencia para estacionar.**
5. **Toque [Act.] en "Ajuste de cámara".**
   Se activa la configuración de pantalla dividida entre el sensor de asistencia para estacionar y la imagen de la cámara.
6. **Toque [] para volver a la imagen de la cámara.**

Información del equipamiento del vehículo

Uso del adaptador de bus del vehículo

Al conectar el adaptador de bus del vehículo opcional, puede visualizar el estado de funcionamiento, como indicadores, información del vehículo, control de climatización y asistencia para estacionar.

Importante

- Para obtener información sobre la instalación del adaptador de bus del vehículo, consulte el manual de operaciones del adaptador de bus del vehículo.
- Después de instalar el adaptador de bus del vehículo, asegúrese de verificar el funcionamiento.
- Para obtener detalles sobre los modelos de vehículos compatibles con los adaptadores de bus del vehículo, consulte la información en nuestro sitio web.
- Las funciones y pantallas varían según el modelo de vehículo. Para obtener detalles de las funciones disponibles según el modelo, consulte la información en nuestro sitio web.

Limitación

Los datos se transmiten a este producto desde el sistema de su vehículo a través del adaptador de bus del vehículo conectado. Por lo tanto, el contenido real de los datos que se muestra en el producto puede diferir del contenido que aparece en la pantalla descrita en este manual.

Procedimiento de inicio

1. **Conecte el cable del adaptador de bus del vehículo (se vende por separado) a la entrada de conversión de bus del vehículo en el panel trasero.**
2. **Toque** [≡].
3. **Toque [Fuentes] y, a continuación, deslice hacia la izquierda en la pantalla.**
4. **Toque [Car Features].**
   Aparece la pantalla del menú.

NOTA

Esta función solo está disponible cuando la señal de entrada es recibida por el adaptador de bus del vehículo.

Uso de las funciones en [Car Features]

Puede comprobar y usar las pantallas siguientes después de seleccionar [Car Features] en el procedimiento inicial. Toque uno de los íconos a la izquierda de la pantalla para cambiar una función.

NOTA

Estas funciones solo están disponibles cuando la señal de entrada es recibida por el adaptador de bus del vehículo.

	**Muestra la pantalla de asistencia para estacionar.**
	**Muestra las presiones de los neumáticos y el voltaje de la batería. Si se puede recibir la información de los sensores de las puertas (incluyendo el cofre y la cajuela), se muestran sus estados de apertura/cierre.**
	**Muestra los datos de conducción.**
	**Muestra la información del consumo de combustible.**
	**Muestra la información de mantenimiento del vehículo.**
	**Muestra la pantalla de indicadores.**
	**Muestra la pantalla de clima de la cabina.**
	**Muestra la pantalla de configuración de luces.**
[Configuración]	**Muestra los elementos de configuración del adaptador de bus del vehículo.**
[Configuraciones de alerta]	**Active o desactive varias señales de alerta del adaptador de bus del vehículo.**
[Configuraciones de unidad]	**Seleccione las unidades para mostrar los valores.**
[Control al volnante (CAN bus)]	**Muestra la pantalla de configuración del volante. Seleccione una función que desee asignar y luego mantenga presionada durante 1 segundo la tecla del volante a la que desea asignarla.**

NOTA

[Configuraciones de alerta] solo está disponible cuando la señal de asistencia para estacionar o la señal de información del vehículo es recibida por el adaptador de bus del vehículo.

Visualización de la información de detección de obstáculos

⚠ PRECAUCIÓN

Esta función está destinada únicamente a asistir en la visión del conductor. No detecta todos los peligros y obstáculos, y no es un sustituto de su atención, juicio y cuidado mientras estaciona el vehículo.

NOTAS

- Esta función solo está disponible para los vehículos equipados con un sistema de detección de estacionamiento.
- La pantalla de asistencia para estacionar no se muestra hasta que este producto inicia por completo.

1. **Toque [ ].**
2. **Toque [Fuentes] y, a continuación, deslice hacia la izquierda en la pantalla.**
3. **Toque [Car Features].**
4. **Toque [ ].**
   Aparece la pantalla de asistencia para estacionar.

Visualización de la información de asistencia para estacionar y de la vista de la cámara

1. **Toque [ ] para cambiar a la pantalla del sensor de asistencia para estacionar.**
2. **Toque [Act.] en "Ajuste de cámara".**
   La pantalla se divide entre la vista del sensor de asistencia para estacionar y la vista de imagen de la cámara.
3. **Toque [ ] para mostrar la imagen de la cámara.**

Ajustes

Puede ajustar distintos valores de configuración en el menú principal.

Visualización de la pantalla de ajustes

1 **Toque** ■.

2 **Toque** ⚙.

3 **Toque una de las categorías siguientes y seleccione las opciones.**

Ajustes del sistema (página 43)
Ajustes de pantalla (página 48)
Ajustes de audio y ecualizador (página 49)
Config. Wi-Fi (página 24)
Configuración Bluetooth (página 18)
Config. cámaras (página 51)
Ajustes de conectividad del teléfono (página 54)

Ajustes del sistema

Elemento del menú	Descripción
[Elegir idioma]	Seleccione el idioma del sistema. **NOTAS** • Si el idioma integrado y el ajuste del idioma seleccionado no coinciden, es posible que la información de texto no se muestre correctamente. • Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente.
[Fecha y hora]	Configuración o ajuste de la visualización del reloj y la siguiente hora. • Formato de visualización de fecha: día-mes-año, mes-día-año o año-mes-día • Formato de visualización de fecha: [12 horas] o [24 horas] • Diferencia de huso horario de UTC (tiempo universal coordinado): UTC-12:00 h a UTC+14:00 h • Horario de verano: [On] o [Des.]

Elemento del menú	Descripción
[Tono de pitido] [Act.] [Des.]	Desactivar para deshabilitar el sonido del pitido cuando se toca un botón o la pantalla.
[Control tipo volante] [Con adap.] [Sin adap.]	Seleccione [Con adap.] o [Sin adap.] según el control remoto cableado. **Cuando se selecciona [Sin adap.];** Las funciones pueden asignarse a los interruptores del volante cuando se selecciona [Coche japon.] o [Coche corea.]. En la lista de funciones, seleccione la función que desea asignar a un interruptor del volante y luego mantenga presionado uno de los interruptores del volante durante 2 segundos. Repita este procedimiento para asignar funciones a otros interruptores. **NOTAS** • Este ajuste está disponible solo cuando detiene el vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano. • En función de su vehículo, esta función podría no funcionar correctamente. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio automotriz autorizado. • Utilice un mazo de cables correcto para cada modelo de vehículo cuando el modo [Con adap.] está activado; de lo contrario, seleccione [Sin adap.].
[Modo demo] [Act.] [Des.]	Ajuste del modo de demostración.
[Posición de conductor] [Der.] [Izq.]	Ajuste de la posición de conducción. • Apple CarPlay (página 33) • Android Auto (página 36) **NOTA** La posición de los accesos directos en la pantalla del menú de inicio depende de la configuración de la posición de conductor (página 14).
[Configuración de la radio]	(página 27)
[Configuraciones de ACC ON] [Fuente anterior] [Apagar]	Establece la condición del modo de apagado en el próximo arranque. • [Fuente anterior]: La pantalla de la última fuente utilizada se mostrará después de pasar la llave de encendido a la posición de encendido (ACC ON). • [Apagar]: El modo de apagado se mantendrá después de pasar la llave de encendido a la posición de encendido (ACC ON).

Elemento del menú	Descripción
[Configuración del atenuador]	**NOTA** Este ajuste está disponible solo cuando detiene el vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.
[Activador del atenuador]	Ajuste del brillo de la atenuación. • [Automático]: Activa o desactiva la atenuación automáticamente si se encienden o apagan los faros del vehículo. • [Manual]: Activa o desactiva la atenuación manualmente.
[Día/Noche]	Establece la duración del atenuador por el día o la noche. Puede utilizar esta función cuando el [Activador del atenuador] está configurado en [Manual].
[Ajuste de imagen]	Puede ajustar la imagen de cada origen y cámara de visión trasera. Para ajustar el menú siguiente, toque [◀], [▶], [▲], [▼]. **⚠ PRECAUCIÓN** Por razones de seguridad, no puede utilizar algunas de estas funciones mientras el vehículo esté en movimiento. Para activar estas funciones, debe detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano. **NOTAS** • Las configuraciones de ajuste de [Atenuador] para cuando las luces de posición del vehículo están apagadas (de día) y encendidas (de noche) se guardan por separado. • El valor de [Atenuador] cambia automáticamente dependiendo de los ajustes de [Configuración del atenuador]. • Es posible que el ajuste de imágenes no esté disponible en algunas cámaras de visión trasera. • El contenido de los ajustes se puede guardar en la memoria de forma independiente.
[Brillo] De [-10] a [+10]	Ajuste la intensidad del color negro.
[Contraste] De [-10] a [+10]	Ajuste el contraste.
[Color] De [-10] a [+10]	Ajuste la saturación del color.
[Tonalidad] De [-10] a [+10]	Ajuste el tono del color (cuál es el color que se destaca: rojo o verde).
[Atenuador] De [0] a [+8]	Ajuste el brillo de la pantalla.
[Temperatura] De [-3] a [+3]	Ajuste la temperatura del color para producir un mejor balance de blancos.

Elemento del menú	Descripción
[Restablecimiento de fábrica]	Toque [OK] para restablecer la configuración a los ajustes predeterminados. **⚠ PRECAUCIÓN** No apague el motor mientras restablece los ajustes. **NOTAS** • Este ajuste está disponible solo cuando detiene el vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano. • Se apaga la fuente y la conexión Bluetooth se desconecta antes del inicio del proceso. • Antes de comenzar el proceso de restauración, desconecte el dispositivo que está conectado al puerto USB. De lo contrario, es posible que algunos ajustes no se restauren correctamente.
[Estado de conexión]	Compruebe que los cables estén conectados correctamente entre este producto y el vehículo.
[Antena GPS]	Muestra el estado de conexión de la antena GPS ([OK] o [Incorrecto]) y la sensibilidad de recepción. **NOTA** Si la recepción es mala, cambie la posición de instalación de la antena GPS.
[Estado posicionamiento]	Muestra el estado de posición (posicionamiento 3D, posicionamiento 2D o sin posicionamiento), la cantidad de satélites usados para el posicionamiento (naranja) y la cantidad de satélites que recibieron señales (amarillo). Si se reciben señales de más de seis satélites, puede medirse la ubicación actual.
[Instalación]	Indica si el aprendizaje de la navegación inercial se realizó correctamente. Si el aprendizaje fue correcto, aparecerá [OK]. Si el aprendizaje no fue correcto, o debido a una falla después de un aprendizaje correcto, aparecerá [Incorrecto]. **NOTA** Si este producto no se fija con firmeza en su sitio o el cable del sensor de impulsos de velocidad no está conectado, o lo está de manera inadecuada, se muestra [Incorrecto] debido a la falla del aprendizaje.
[Pulso veloc.]	Se muestra el valor de impulsos de velocidad detectado por este producto. **NOTA** Revise que el cable del sensor de impulsos de velocidad esté bien conectado si [0] sigue apareciendo durante la conducción.

Elemento del menú	Descripción
[Marcha atrás]	Cuando pone la palanca de cambios en "R" (posición de reversa), la señal cambia a [Alto] o [Bajo]. La señal que aparece varía en función del vehículo.
[Información del sistema]	Visualización de la versión del firmware.
[Actualización de firmware]	Actualiza la versión del firmware. **⚠ PRECAUCIÓN** • El dispositivo de almacenamiento USB para la actualización debe contener solo el archivo de actualización correcto. • Nunca apague este producto, desconecte el dispositivo de almacenamiento USB durante la actualización del firmware. • Solo puede actualizar el firmware cuando el vehículo esté detenido con el freno de mano accionado. **1 Descargue los archivos de actualización del firmware en la computadora.** **2 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB en blanco (formateado) a su computadora y busque el archivo de actualización correcto para copiarlo al dispositivo de almacenamiento USB.** **3 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB a este producto (página 28).** **4 Muestre la pantalla [Ajustes del sistema] (página 43).** **5 Toque [Actualización de firmware].** Se muestra la información de la nueva versión del firmware. **6 Toque [Actualizar].** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar de actualizar el firmware. **NOTAS** • Este producto se reiniciará automáticamente después de que concluya la actualización del firmware si la actualización es exitosa. • Si aparece un mensaje de error en la pantalla, toque la visualización y vuelva a realizar los pasos mencionados.
[Caja CAN bus] [Hiworld] [Raise] [SimpleSoft] [Ninguna]	Configuración de la activación de la caja CAN bus y selección de la marca de la caja CAN bus correspondiente y la categoría de vehículo a la que pertenece su automóvil.
[Actualización de la interface CAN bus]	Utilice el archivo de actualización para actualizar la caja CAN bus.
[Licencia]	Visualiza la licencia de código abierto.

Ajustes de pantalla

Elemento del menú	Descripción
[Iluminación]	Seleccione un color de iluminación de la lista preestablecida.
[Fondo]	Toque el papel tapiz a partir de los elementos preestablecidos en este producto o las imágenes originales mediante el dispositivo externo y toque [Aplicar].
Visualización preestablecida	Seleccione la visualización de fondo preestablecida deseada. Puede establecer su imagen de pantalla favorita del dispositivo conectado por USB al tocar y deslizar la parte inferior de la pantalla a la derecha.
[🖼]	Seleccione la imagen de la visualización de fondo del dispositivo de almacenamiento USB conectado. **1 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB a este producto (página 28).** **2 Toque [🖼].** **3 Seleccione la imagen deseada.**
[🖼] (personalizado)	Muestra la imagen de la visualización de fondo importada del dispositivo de almacenamiento USB.
[Off] (desactivado)	Oculta la visualización de fondo.
[Pantalla de bienvenida] [Importar] [Restaurar]	Seleccione [Importar] para cambiar la imagen en la pantalla inicial a la importada desde el dispositivo USB conectado. Seleccione [Restaurar] para restaurar la imagen predeterminada. **NOTAS** • Los archivos de imagen que se pueden importar son los siguientes: – Formato: BMP y JPEG – Tamaño de los datos: 6 MB o menos (para BMP y JPEG) – Tamaño de la imagen (ancho × alto): 1 024 × 600 píxeles • Asegúrese de que el archivo de imagen esté ubicado dentro de la carpeta raíz (superior) del dispositivo USB. • Si se almacenan varios archivos de imagen en el dispositivo USB, es posible que el archivo de imagen deseado no se importe desde el dispositivo USB. Almacene solo un archivo de imagen deseado en el dispositivo USB.

Ajustes de audio y ecualizador

Elemento del menú	Descripción
[Atenuador/Balance]	Toque [▲] o [▼] para ajustar el balance de bocinas delanteras/traseras. Ajuste [Fron.] y [Tras.] en [0] al utilizar un sistema de bocinas doble. Toque [◀] o [▶] para ajustar el balance de bocinas izquierdas/derechas. **SUGERENCIA** También puede ajustar el valor arrastrando el punto que aparece en la tabla mostrada.
[Sonoridad] [Des.] [Bajo] [Medio] [Alto]	Compensa las deficiencias de los rangos de baja frecuencia y alta frecuencia a un volumen bajo.
[Regulador nivel fuente] De [-4] a [+4]	Ajuste el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales del volumen al cambiar entre orígenes distintos de FM. Toque [▲] o [▼] para ajustar el volumen de la fuente después de comparar el nivel del volumen del sintonizador de FM con el nivel de la fuente. • Si toca directamente el área donde puede moverse el cursor, el ajuste SLA (ajuste del nivel de la fuente) se cambiará al valor del punto tocado. • Los ajustes se basan en el nivel del volumen del sintonizador FM, que permanece intacto. • Esta función no está disponible cuando el sintonizador de FM se selecciona como fuente AV.
[Nivel de la bocina] **Posición de escucha*1** [Des.] [Front. izq.] [Front. der.] [Fron.] [Todas] **Nivel de salida de la bocina*2** [Front. izq.] [Front. der.] [Tras. izq.] [Tras. der.] **Rango que se puede ajustar** De [-24] a [10]	Ajuste el nivel de salida de las bocinas de la posición de escucha. **1 Toque [〈] o [〉] para seleccionar la posición de escucha y luego seleccione la bocina de salida.** **2 Toque [〈] o [〉] para ajustar el nivel de salida de las bocinas seleccionadas.**
[Posición de escucha]*1 [Des.] [Frontal-I] [Frontal-D] [Fron.] [Todas]	Seleccione una posición de escucha que desee convertir en el centro de los efectos de sonido.

Elemento del menú	Descripción
[Alineamiento temporal] [AT act.] [AT desact.] **Posición de escucha*1** [Des.] [Front. izq.] [Front. der.] [Fron.] [Todas] **Distancia*2*3** [Front. izq.] [Front. der.] [Tras. izq.] [Tras. der.] **Rango que se puede ajustar** [0] a [490]	Seleccione o personalice el ajuste de alineamiento temporal para que refleje la distancia entre la posición de quien escucha y cada altavoz. Debe medir la distancia entre la cabeza de quien escucha y cada unidad de bocina. **1 Toque [〈] o [〉] para seleccionar la posición de escucha y luego seleccione la bocina de alineación.** **2 Toque [〈] o [〉] para ingresar la distancia entre la bocina seleccionada y la posición de escucha.** **SUGERENCIA** Si usted toca [AT act.], el alineamiento temporal se desactiva obligatoriamente. **NOTA** Esta función está disponible solo cuando el ajuste de la posición de escucha esté en [Front. izq.] o [Front. der.].
[EQ] [Superbajo] [Potente] [Natural] [Vocal] [Plano] [Pers1] [Pers2]	Seleccione o personalice la curva del ecualizador. Seleccione una curva que desee usar como base de la personalización y luego toque la frecuencia que desee ajustar. **SUGERENCIAS** • Si realiza modificaciones cuando el ajuste de curva [Superbajo], [Potente], [Natural], [Vocal] o [Plano] está seleccionado, los ajustes de la curva del ecualizador cambiarán a [Pers1] obligatoriamente. • Si realiza ajustes cuando la curva [Pers2] esté seleccionada, por ejemplo, se actualizará la curva [Pers2]. • Las curvas [Pers1] y [Pers2] pueden crearse como comunes para todas los orígenes.
[Filtro de cruce]	Seleccione una unidad de bocina (filtro) para ajustar la frecuencia de corte HPF o LPF, y la pendiente de cada unidad de bocina. • [LPF]/[HPF]: Cambia el ajuste de [LPF]/[HPF] a [Act.] o [Des.].
[Realce de BAJOS] [0] a [6]	Ajuste el nivel de realce de bajos.
[Nivel de silenciar]	Si se produce una interrupción debido a una señal de audio mientras se utiliza Apple CarPlay o Android Auto, seleccione silenciar o atenuar el volumen de la fuente AV y la aplicación de iPhone/teléfono inteligente Android.
[ATE]	El volumen disminuye 10 dB abajo del volumen actual.
[Silenciar]	El volumen es de 0.
[Des.]	El volumen no cambia.

*1 Si cambia la configuración de la posición de audición, los valores establecidos para todos los altavoces cambiarán junto con esta configuración.
*2 Para utilizar esta función, debe seleccionar [AT act.] para [Alineamiento temporal] y medir previamente las características acústicas del vehículo.
*3 Esta función está disponible solo cuando el ajuste de la posición de escucha esté en [Front. izq.] o [Front. der.].

Config. cámaras

Se necesita una cámara de visión trasera de venta por separado para utilizar la función de cámara de visión trasera. (Comuníquese con su distribuidor para obtener información detallada.)

►Cámara de visión trasera

Este producto incluye una función que cambia automáticamente a la imagen de pantalla completa de la cámara de visión trasera instalada en su vehículo cuando la palanca de cambios está en la posición de REVERSA (R).
El modo Camera View también le permite observar qué está detrás de usted cuando conduce.

►Cámara para el modo Camera View

Camera View puede mostrarse en todo momento. Tenga en cuenta que con este ajuste, la imagen de la cámara no se redimensiona, y que una parte de lo que la cámara percibe no puede verse.
Para mostrar la imagen de la cámara, toque [Camera View] en la pantalla de la fuente (página 39).

NOTAS

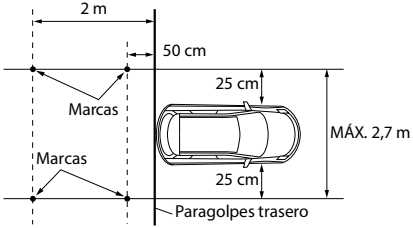
- Para configurar la cámara de visión trasera como la cámara para el modo Camera View, seleccione [Act.] en [Entrada cámara trasera] (página 52).
- Se muestra en la imagen de la cámara cuando la señal de asistencia para estacionar es recibida por el adaptador de bus del vehículo y [Asistencia para estacionar] en [Configuraciones de alerta] dentro de [Configuración] del adaptador de bus del vehículo está activado. (Consulte "Uso de las funciones en [Car Features]" en página 41.) Toque la tecla para cambiar a la pantalla de asistencia para estacionar. Además, si toca [Act.] en "Ajuste de cámara" en la pantalla de asistencia para estacionar y luego toca , se muestra la vista de la cámara. Cuando se coloca la marcha atrás, se muestra una pantalla dividida con la vista del sensor de asistencia para estacionar y la vista de la cámara.

⚠ PRECAUCIÓN

Se recomienda el uso de una cámara que emita imágenes especulares invertidas; de lo contrario es posible que la imagen de la pantalla se vea invertida.

- Corrobore de inmediato si la visualización cambia a la imagen de cámara de visión trasera cuando la palanca de cambios se pone en REVERSA (R) después de estar en otra posición.

Elemento del menú	Descripción
[Entrada cámara trasera] [Act.] [Des.]	Ajuste de la activación de la cámara de visión trasera y qué señal de video de entrada se debe mostrar.
[Vista de la cámara trasera] [Normal] [Reversa]	Seleccione la forma en que aparece la imagen de la cámara.
[Guía ayuda estacionam] [Act.] [Des.]	Puede ajustar si mostrar las indicaciones de asistencia para estacionar en las imágenes de la cámara de visión trasera mientras da marcha atrás.

Elemento del menú	Descripción
[Aj. guía ayuda estac]	**1 Ajuste de las indicaciones al arrastrar o tocar ▲/▼/◀/▶ en la pantalla.** **2 Toque [OK] para finalizar el ajuste.** **SUGERENCIA** Toque [Reiniciar] para restablecer el ajuste. **⚠ PRECAUCIÓN** • Al ajustar las indicaciones, asegúrese de estacionar el vehículo en un lugar seguro y colocar el freno de mano. • Antes de salir del vehículo para colocar las marcas, asegúrese de apagar la llave de encendido (ACC OFF). • El alcance proyectado por la cámara de visión trasera es limitado. Además, las indicaciones del ancho del vehículo y de distancia mostradas en la imagen de la cámara de visión trasera pueden diferir del ancho del vehículo y la distancia reales. (Las indicaciones son líneas rectas.) • La calidad de la imagen puede deteriorarse en función del entorno de uso, como de noche o en ambientes oscuros. **NOTAS** • Este ajuste está disponible solo cuando detiene el vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano. • Con cinta de embalaje u otra cinta similar, coloque las marcas como se muestra a continuación antes de configurar las indicaciones, de modo que las indicaciones pueden superponerse con las marcas. • Instale la cámara de visión trasera tan cerca del centro del vehículo como sea posible, y no la instale demasiado abajo. De lo contrario, la indicación aparece en el borde de la pantalla, lo que impide ajustarla. 
[Ajuste de imagen]	(página 45)

Ajustes de conectividad del teléfono

Elemento del menú	Descripción
[Android Auto] [Act.] [Des.]	Ajusta la activación de Android Auto. **NOTA** Es posible que el ícono [Android Auto] no se muestre en la pantalla del menú de inicio dependiendo de los Ajustes de conectividad del teléfono.

Otras funciones

Cómo configurar la visualización del reloj

Puede configurar el formato de hora, zona horaria, horario de verano y formato de fecha. Sin embargo, la hora y la fecha se ajustan automáticamente por la antena GPS y el usuario no puede ajustarlas.

1 **Toque la hora actual mostrada en la pantalla.**

2 **Establezca los siguientes elementos en la configuración.**

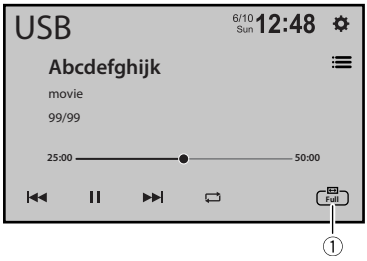
- El formato de visualización de la fecha:
  [d/m/a] (día-mes-año), [m/d/a] (mes-día-año) o [a/m/d] (año-mes-día)
- El formato de visualización de la hora:
  [12 horas] o [24 horas]
- La diferencia de huso horario de UTC (tiempo universal coordinado):
  UTC-12:00 h a UTC+14:00 h
- Horario de verano:
  [Act.] o [Des.]

También puede configurar estos elementos en [Fecha y hora] (página 43).

Cómo cambiar el modo de pantalla ancha

Puede ajustar el modo de pantalla para la pantalla AV y los archivos de imagen.

1 Toque la tecla del modo de visualización de la pantalla.



①	**Tecla del modo de visualización de la pantalla**

2 Toque el modo deseado.

[Full]	Muestra las imágenes por toda la pantalla. **NOTA** Es posible que algunas imágenes no se visualicen en toda la pantalla.
[Zoom]	Muestra imágenes ampliándolas de manera vertical.
[Normal]	Muestra las imágenes sin cambiar la relación.
[Trimming]	Una imagen se muestra por toda la pantalla con la relación horizontal a vertical tal cual es. Si la relación de la pantalla difiere de la imagen, la imagen podría mostrarse cortada parcialmente ya sea en su sección superior/inferior o lateral. **NOTA** [Trimming] es para archivos de imagen únicamente.

SUGERENCIAS

- Pueden almacenarse ajustes distintos para cada fuente de video.
- Cuando se ve un video en el modo de pantalla panorámica con un ajuste que no coincide con la relación de aspecto original, es posible que tenga una apariencia diferente.
- La imagen de video aparecerá más granulada al verse en el modo [Zoom].

NOTAS

- Los archivos de imagen se pueden ajustar tanto en [Normal] como en [Trimming] en el modo de pantalla panorámica.

• Según la versión de software de esta unidad, esta función puede variar.

Acerca de la función de reconexión

Puede volver a conectar el iPhone o teléfono inteligente Android tocando [Reconectar] en la pantalla del menú de inicio.

SUGERENCIAS

- [Reconectar] solo se muestra en la pantalla del menú de inicio cuando la conexión Wi-Fi (Android Auto o Apple CarPlay inalámbrico) falla o se desconecta automáticamente.
- Si toca [Reconectar], la pantalla mostrará el mensaje para confirmar si se debe reiniciar este producto. Toque [Sí] para reiniciar este producto.

Cómo restablecer este producto a los ajustes predeterminados

Puede restablecer los ajustes o el contenido grabado a los ajustes predeterminados desde [Restablecimiento de fábrica] en el menú [Ajustes del sistema] (página 46).

Apéndice

Solución de problemas

Consulte esta sección en caso de tener problemas al utilizar este producto. A continuación se señalan los problemas más comunes, con las causas probables y las soluciones. En caso de no encontrarse aquí una solución para su problema, comuníquese con su distribuidor o al centro de servicio automotriz autorizado más cercano.

Problemas comunes

Aparece una pantalla negra y no se puede utilizar con las teclas del panel táctil.

→ El modo Power off está encendido.
– Toque cualquier botón de este producto para liberar el modo.

La operación Bluetooth no funciona.

→ Error de alimentación del módulo Bluetooth de este producto.
– Gire el interruptor de encendido del vehículo a la posición de apagado (OFF); y luego, a la posición de encendido (ON). Si el mensaje de error sigue mostrándose después de llevar a cabo la acción anterior, comuníquese con su distribuidor o un centro de servicio automotriz autorizado.

Problemas con la pantalla AV

Un mensaje de precaución cubre la pantalla y no se puede ver el video.

→ El cable del freno de mano no está conectado o el freno de mano no está accionado.
– Conecte el cable del freno de mano correctamente y accione el freno de mano.

→ El sensor de velocidad detecta que el vehículo está en movimiento.
– Estacione su vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano.

Se omite el audio o video.

→ Este producto no se ha fijado firmemente.
– Fije este producto firmemente.

No se reproducen sonidos. El nivel del volumen no se elevará.

→ Los cables no están conectados correctamente.
– Conecte los cables correctamente.

iPhone no puede operarse.

→ El iPhone está bloqueado.
– Vuelva a conectar el iPhone con el cable de interfaz USB para iPhone.
– Actualice la versión del software del iPhone.

→ Se ha producido un error.
– Vuelva a conectar el iPhone con el cable de interfaz USB para iPhone.
– Estacione su vehículo en un lugar seguro y desactive el interruptor de encendido (ACC OFF). Enseguida, active el interruptor de encendido (ACC ON) de nuevo.
– Actualice la versión del software del iPhone.

→ Los cables no están conectados correctamente.
– Conecte los cables correctamente.

El sonido del iPhone no se puede oír.

→ Es posible que la dirección de salida del audio cambie automáticamente cuando

se utilizan las conexiones Bluetooth y USB al mismo tiempo.
– Utilice el iPhone para cambiar la dirección de salida del audio.

Problemas con el teléfono

No se puede llamar porque las teclas del panel táctil para llamar están desactivadas.
→ Su teléfono está fuera del rango de servicio.
– Vuelva a intentarlo después de reingresar al rango de servicio.
→ No es posible establecer la conexión entre el teléfono celular y este producto.
– Lleve a cabo el proceso de conexión.

Problemas con la pantalla de Aplicación

Aparece una pantalla negra.
→ Mientras se utilizaba una aplicación, la aplicación se cerró en el teléfono inteligente Android.
– Toque ⠿ para mostrar la pantalla del menú de inicio.
→ Es posible que el SO del teléfono inteligente Android esté esperando la operación de la pantalla.
– Detenga el vehículo en un lugar seguro y revise la pantalla del teléfono inteligente Android.

Aparece la pantalla pero no se puede utilizar nada.
→ Se ha producido un error.
– Estacione su vehículo en un lugar seguro y desactive el interruptor de encendido (ACC OFF). Enseguida, active el interruptor de encendido (ACC ON) de nuevo.

No se carga el teléfono inteligente Android.
→ La carga se detuvo porque la temperatura del teléfono inteligente Android aumentó debido al uso prolongado del teléfono inteligente Android durante la carga.
– Desconecte el teléfono inteligente Android del cable y espere hasta que el teléfono inteligente Android se enfríe.
→ Se consumió más carga de la batería que la obtenida durante el proceso de carga.
– Este problema quizá se resuelva deteniendo cualquier servicio innecesario en el teléfono inteligente Android.

Mensajes de error

Cuando se producen problemas con este producto, aparece un mensaje de error en la pantalla. Consulte la tabla siguiente para identificar el problema y realice la acción correctiva sugerida. Si el error continúa, grabe el mensaje de error y comuníquese con su distribuidor o su centro de servicio automotriz autorizado más cercano.

Dispositivo de almacenamiento USB

Dispositivo USB no compatible
→ El dispositivo USB conectado no es compatible con este producto.
– Revise los formatos USB compatibles (página 69).

Dispositivo hub USB no compatible
→ El concentrador USB conectado no es compatible con este producto.

– Conecte directamente el dispositivo de almacenamiento USB a este producto.

Este contenido no se puede mostrar.
→ No hay archivos para reproducir en el dispositivo de almacenamiento USB.
– Verifique que los archivos en el dispositivo de almacenamiento USB sean compatibles con este producto.
→ Este tipo de archivo no es compatible con este producto.
– Seleccione un archivo que pueda reproducirse.
→ La seguridad para el dispositivo de almacenamiento USB conectado está habilitada.
– Siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB para deshabilitar la seguridad.
→ Este producto no puede reconocer el dispositivo de almacenamiento USB conectado.
– Desconecte el dispositivo y cámbielo por otro dispositivo de almacenamiento USB.

Formato de audio no admitido
→ Este tipo de archivo no es compatible con este producto.
– Seleccione un archivo que pueda reproducirse.

No hay datos.
→ No hay archivos para reproducir en el dispositivo de almacenamiento USB.
– Verifique que los archivos en el dispositivo de almacenamiento USB sean compatibles con este producto.
→ La seguridad para el dispositivo de almacenamiento USB conectado está habilitada.
– Siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB para deshabilitar la seguridad.

Apple CarPlay

Error de conexión.
→ Error de comunicación; el sistema está intentando conectarse.
→ Espere un momento. Luego siga las instrucciones siguientes si el mensaje de error sigue apareciendo.
– Reinicie el iPhone.
– Desconecte el cable del iPhone y, tras unos segundos, vuelva a conectar el iPhone.
– Gire el interruptor de encendido del vehículo a la posición de apagado (OFF); y luego, a la posición de encendido (ON).

Conecta la antena GPS para usar Apple CarPlay de forma inalámbrica.
→ Esta unidad no puede detectar correctamente la señal GPS de la antena GPS.
– Compruebe la instalación y la conexión de la antena GPS. Para obtener detalles sobre la conexión y la instalación, consulte la Guía de inicio rápido.

Android Auto

• Conecte un cable USB para empezar.
• Su teléfono no es compatible con la tecnología inalámbrica, compruebe su teléfono.
→ El dispositivo conectado no es compatible con Android Auto.
– Verifique si el dispositivo es compatible con Android Auto (página 36).
→ La aplicación Android Auto no está instalada en el dispositivo.
– Instale la aplicación Android Auto en el dispositivo.

Error de conexión. Verifique su teléfono para confirmar la conexión.
→ La conexión Wi-Fi falló y la aplicación Android Auto no se inició.
– Revise que la función Wi-Fi en el dispositivo esté activada.

Android Auto desconectado.
→ La función Wi-Fi en el dispositivo o la unidad está desactivada.
– Encienda la función Wi-Fi en el dispositivo y la unidad cuando utilice Android Auto (página 24).

Para usar Android Auto, detenga su automóvil y siga las instrucciones en su teléfono
→ Los ajustes predeterminados se muestran en la pantalla del dispositivo compatible con Android Auto o no se emiten imágenes desde el dispositivo compatible con Android Auto.
– Estacione el vehículo en un lugar seguro y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si el mensaje de error sigue mostrándose después de seguir las instrucciones en pantalla, vuelva a conectar el dispositivo.

Camera View

Sin señal de vídeo
→ No hay entrada de señal de vídeo.
– Confirme si se ha establecido la conexión con la unidad y si existe una salida desde el dispositivo externo.

Bluetooth

El dispositivo manos libres no está conectado
→ El Bluetooth HFP no está conectado y no puede realizar llamadas.
– Realice una conexión Bluetooth (página 17).

El acceso a la agenda telefónica no está autorizado
→ El Bluetooth PBAP del teléfono móvil no está conectado y no puede descargarse la agenda del teléfono.
– Realice una conexión PBAP. Tiene que configurar su teléfono y permitir que la unidad acceda a la información de contacto del teléfono. Cuando aparezca la información relacionada en su teléfono, siga el mensaje emergente.

Otros

¡Precaución! Sobrecorriente USB
→ Se ha detectado sobrecorriente.
– Revise la conexión USB. Realice una de las operaciones siguientes para corregir la situación.
– Apague el vehículo (ACC OFF) y, a continuación, vuelva a encenderlo (ACC ON).
– Apague la unidad y, a continuación, vuelva a encenderla.
– Desconecte el cable de la batería (+) y, a continuación, vuelva a conectarlo.

¡Precaución! Sobrecarga de AMP
→ Se ha detectado una sobrecarga del amplificador.
– Revise la conexión del amplificador. Realice una de las operaciones siguientes para corregir la situación.
– Apague el vehículo (ACC OFF). Pasados 9 segundos o más, vuelva a encenderlo (ACC ON).
– Desconecte el cable de la batería (+) y, a continuación, vuelva a conectarlo.

Información detallada de los soportes que se pueden reproducir

Compatibilidad

Notas comunes acerca del dispositivo de almacenamiento USB

- No deje el dispositivo de almacenamiento USB en ningún lugar con altas temperaturas.
- Según el tipo de dispositivo de almacenamiento USB que utilice, este producto quizá no reconozca el dispositivo de almacenamiento o quizá no reproduzca los archivos correctamente.
- La información de texto de algunos archivos de audio y video quizá no se reproduzca correctamente.
- Las extensiones de archivos deben utilizarse correctamente.
- Quizá se produzca un ligero retraso al comenzar la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento USB con jerarquías complejas de carpetas.
- Las operaciones pueden variar en función del tipo de dispositivo de almacenamiento USB.
- Quizá no sea posible reproducir algunos archivos musicales de dispositivos de almacenamiento USB debido a las características de los archivos, el formato de los archivos, la aplicación registrada, el entorno de reproducción, las condiciones de almacenamiento y otros factores.

Compatibilidad con un dispositivo de almacenamiento USB

- Para obtener información detallada acerca de la compatibilidad de este producto con un dispositivo de almacenamiento USB, consulte las Especificaciones (página 69).
- Protocolo: bulk
- No es posible conectar a este producto un dispositivo de almacenamiento USB mediante un concentrador USB.
- Un dispositivo de almacenamiento USB particionado no es compatible con este producto.
- Fije firmemente el dispositivo de almacenamiento USB al conducir. No permita que el dispositivo de almacenamiento USB caiga al piso, donde podría quedar atrapado debajo del freno o el acelerador.
- Quizá se produzca un ligero retraso al comenzar la reproducción de archivos de audio codificados con datos de imagen.
- Es posible que algunos dispositivos de almacenamiento USB conectados a este producto generen ruido en la radio.
- No conecte nada distinto al dispositivo de almacenamiento USB.

Lineamientos de manipulación e información complementaria

- No se pueden reproducir los archivos protegidos por derechos de autor.

Cuadro de compatibilidad de soportes

General

- Tiempo máximo de reproducción del archivo de audio almacenado en un dispositivo de almacenamiento USB: 7,5 h (450 minutos)

Dispositivo de almacenamiento USB

FORMATO DE CÓDEC	MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC, AVI, MPEG-PS, MP4, 3GP, MKV, MOV, ASF, FLV, M4V, MPEG-TS

Compatibilidad con MP3

- Ver. 2.x de la etiqueta ID3, que tiene prioridad cuando existen tanto la ver. 1.x como la 2.x.
- Este producto no es compatible con lo siguiente: MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO, lista de reproducción m3u

FRECUENCIA DE MUESTREO	De 8 kHz a 48 kHz
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN	CBR (de 8 kbps a 320 kbps)/ VBR
ETIQUETA ID3	ver. 1.0/1.1/2.2/ 2.3/2.4

Compatibilidad con WMA

- Este producto no es compatible con lo siguiente: Windows Media Audio 9.2 Professional, Lossless, Voice

FRECUENCIA DE MUESTREO	De 8 kHz a 48 kHz
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN	CBR (de 8 kbps a 320 kbps)/ VBR

Compatibilidad con WAV

- Puede redondearse la frecuencia de muestreo mostrada en la pantalla.

FRECUENCIA DE MUESTREO	De 16 kHz a 192 kHz
VELOCIDAD DE BITS DE CUANTIFICACIÓN	8 bits, 16 bits

Compatibilidad con AAC

- Este producto reproduce archivos AAC codificados por iTunes.

FRECUENCIA DE MUESTREO	De 8 kHz a 96 kHz
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN	CBR (de 16 kbps a 320 kbps)

Compatibilidad con FLAC

FRECUENCIA DE MUESTREO	De 8 kHz a 192 kHz
VELOCIDAD DE BITS DE CUANTIFICACIÓN	8 bits, 16 bits, 24 bits

Compatibilidad con archivos de vídeo

- Los archivos quizá no se reproduzcan correctamente en función del entorno de creación del archivo o el contenido del archivo.
- Este producto no es compatible con la transferencia de datos en formato de escritura por paquetes.
- Este producto puede reconocer hasta 255 caracteres, a partir del primer carácter, incluida la extensión del archivo y el nombre de la carpeta. En función del área de visualización, este producto quizá intente mostrarlos con un tamaño de fuente reducido. Sin embargo, el número máximo de caracteres que pueden mostrarse varía en función del ancho de cada carácter y el área de visualización.
- Podría alterarse la secuencia de selección de carpetas u otras operaciones, en función del software de codificación o escritura.
- Con independencia de la longitud del intervalo en blanco entre las canciones de la grabación original, los archivos de audio comprimido se reproducen con una breve pausa entre las canciones.
- Quizá no sea posible reproducir los archivos en función de la tasa de bits.
- La resolución máxima depende del códec de video compatible.

Formato de decodificación de video H.264

Perfil base, perfil principal, perfil alto

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

Formato de decodificación de video H.263

Perfil base 0/3

Resolución máxima	1 920 × 1 080

Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

Formato de decodificación de video VC-1

Perfil simple, perfil principal, perfil avanzado

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

Formato de decodificación de video MPEG-4

Perfil simple, perfil simple avanzado

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

Formatos de decodificación de video MPEG-1, 2

Perfil principal

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

Ejemplo de una jerarquía

NOTA

Este producto asigna números de carpetas. El usuario no puede asignar dichos números.

Marca registrada · Derechos de autor etc.

- La marca literal y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por PIONEER CORPORATION se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.
- Microsoft y Windows Media son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft.
  – Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.
- Copyright © 2000-2009 Josh Coalson
  Copyright © 2011-2013 Xiph.Org Foundation
  Se permite la redistribución y el uso tanto en forma de código fuente como en forma binaria, con o sin modificación, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:
  – Las redistribuciones de código fuente deben conservar el aviso de derechos de autor anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exclusión de garantía.
  – Las redistribuciones en forma binaria deben reproducir el aviso de derechos de autor anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exclusión de garantía en la documentación y/u otros materiales suministrados con la distribución.
  – Ni el nombre de la Xiph.org Foundation ni los nombres de sus contribuidores podrán utilizarse para avalar ni promocionar productos derivados de este programa de software sin la explícita autorización previa por escrito.
- ESTE PROGRAMA DE SOFTWARE ES SUMINISTRADO POR LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR Y LOS CONTRIBUIDORES "TAL COMO ESTÁ", Y QUEDAN EXCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE

COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO. EN NINGÚN CASO, LA FUNDACIÓN NI LOS CONTRIBUIDORES INCURRIRÁN EN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, PUNITIVOS O CONSECUENTES (DE MANERA ENUNCIATIVA Y NO LIMITATIVA, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTOS, PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O INTERRUPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES COMERCIALES) SIN IMPORTAR CÓMO HAYAN SIDO PROVOCADOS E INDEPENDIENTEMENTE DE ALGUNA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, EXTRACONTRACTUAL U OBJETIVA (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O DE OTRA FORMA) QUE SE DERIVEN DE ALGUNA MANERA DEL USO DEL SOFTWARE, INCLUSO SI SE HA RECIBIDO INFORMACIÓN SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

- AAC es la forma abreviada de Advanced Audio Coding y se refiere a un estándar tecnológico de compresión de audio utilizado con MPEG-2 y MPEG-4. Se pueden utilizar varias aplicaciones para codificar archivos AAC; sin embargo, los formatos y las extensiones de los archivos difieren en función de la aplicación utilizada para codificar. Esta unidad reproduce archivos AAC codificados por iTunes.

- Google, Android, Android Auto, Gemini y otras marcas son marcas de Google LLC.

- Nuestro sistema de audio con pantalla no acepta responsabilidad alguna por la pérdida de datos de un iPhone, incluso si dichos datos se pierden mientras se utiliza este producto. Realice una copia de seguridad de los datos de su iPhone periódicamente.

- No deje el iPhone expuesto a la luz solar directa durante períodos prolongados. La exposición prolongada a la luz solar directa puede producir averías en el iPhone debido a las altas temperaturas.

- No deje el iPhone en ningún lugar con altas temperaturas.

- Asegure el iPhone con firmeza cuando conduzca. No permita que el iPhone caiga al piso, donde podría quedar atrapado debajo del freno o el acelerador.

- Para obtener información detallada, consulte los manuales del iPhone.

- Observe que el uso de este accesorio con un producto Apple podría afectar al rendimiento inalámbrico.

- Apple CarPlay, iPhone, iTunes, QuickTime y Siri son marcas comerciales de Apple Inc. registradas tanto en EE. UU. como en otros países y regiones.

- Funciona con Siri a través del micrófono.

- El uso del logotipo de Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario de un vehículo cumple con las normas de rendimiento de Apple. Apple no es responsable por el funcionamiento de este vehículo ni de que cumpla con las normas de seguridad y legales. Tenga en cuenta que el uso de este producto con un iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.

- Modelos de iPhone compatibles
  – iPhone 17 Pro Max
  – iPhone 17 Pro
  – iPhone 17
  – iPhone Air
  – iPhone 16e
  – iPhone 16 Pro Max

– iPhone 16 Pro
– iPhone 16 Plus
– iPhone 16
– iPhone 15 Pro Max
– iPhone 15 Pro
– iPhone 15 Plus
– iPhone 15
– iPhone 14 Pro Max
– iPhone 14 Pro
– iPhone 14 Plus
– iPhone 14
– iPhone SE (tercera generación)
– iPhone 13 Pro Max
– iPhone 13 Pro
– iPhone 13
– iPhone 13 mini
– iPhone 12 Pro Max
– iPhone 12 Pro
– iPhone 12
– iPhone 12 mini
– iPhone SE (2.ª generación)
– iPhone 11 Pro Max
– iPhone 11 Pro
– iPhone 11
– iPhone XS Max
– iPhone XS
– iPhone XR
– iPhone X

- La compatibilidad con algunos orígenes AV dependerá de los modelos de iPhone. Para obtener información detallada acerca de la compatibilidad de este producto con un iPhone, consulte la información que aparece en nuestro sitio web.

- LTE es una marca comercial de ETSI.

Uso del contenido con conexión basado en aplicaciones

Importante

Requisitos para acceder a los servicios de contenido con conexión basado en aplicaciones mediante este producto:

- Deberá descargar en su teléfono inteligente Android la versión más reciente de las aplicaciones de contenido con conexión compatibles para el teléfono inteligente Android, disponible con el proveedor del servicio.
- Una cuenta vigente con el proveedor de servicio de contenido.
- Plan de datos del teléfono inteligente Android.
  Nota: Si el plan de datos de su teléfono inteligente Android no le permite hacer uso de los datos de forma ilimitada, es posible que su compañía telefónica realice cobros adicionales por acceder al contenido con conexión basado en aplicaciones mediante redes 3G, EDGE y/o LTE™ (4G).
- Una conexión a Internet mediante red 3G, EDGE, LTE (4G) o Wi-Fi.
- Cable adaptador opcional para conectar su iPhone con este producto.

Limitaciones:

- El acceso al contenido con conexión basado en aplicaciones dependerá de la disponibilidad de cobertura de red para teléfonos celulares y/o Wi-Fi a fin de permitir que su teléfono inteligente Android se conecte a Internet.
- La disponibilidad del servicio quizá se restrinja geográficamente a la región. Consulte al proveedor de servicio de contenido con conexión para obtener información adicional.

- La capacidad de este producto de acceder al contenido con conexión está supeditada al cambio sin previo aviso y podría verse afectada por cualquiera de los siguientes factores: problemas de compatibilidad con versiones futuras de firmware del teléfono inteligente Android; problemas de compatibilidad con versiones futuras de las aplicaciones de contenido con conexión para el teléfono inteligente Android; cambios en el servicio o las aplicaciones de Contenido con conexión a cargo de su proveedor o la suspensión de dicho servicio o aplicaciones.
- Nuestro sistema de audio con pantalla no se responsabiliza por ningún problema que pudiera presentarse debido al contenido incorrecto o defectuoso basado en aplicaciones.
- El contenido y la funcionalidad de las aplicaciones compatibles son responsabilidad de los proveedores de la App.
- En Apple CarPlay y Android Auto, la funcionalidad mediante el producto es limitada mientras conduce; las funciones disponibles están definidas por los proveedores de la aplicación.
- La disponibilidad de las funciones de Apple CarPlay y Android Auto es determinada por el proveedor de la aplicación y no por nuestro sistema de audio con pantalla.
- Apple CarPlay y Android Auto permiten el acceso a aplicaciones distintas a las enumeradas (sujeto a restricciones mientras conduce); sin embargo, los proveedores de la aplicación definen la medida en la que el contenido puede utilizarse.

Aviso acerca de la visualización de video

Recuerde que el uso de este sistema con fines comerciales o de visualización pública podría representar una infracción de los derechos del autor según la protección otorgada por la Ley de Derechos de Autor.

Uso correcto de la pantalla LCD

Manipulación de la pantalla LCD

- Si la pantalla LCD se expone a la luz solar directa durante un período prolongado, aumentará su temperatura en gran medida y podría dañarse la pantalla LCD. Cuando no utilice este producto, evite exponerlo a la luz solar directa en la medida de lo posible.
- La pantalla LCD debe utilizarse dentro de los márgenes de temperatura mostrados en las Especificaciones en página 69.
- No utilice la pantalla LCD a temperaturas superiores ni inferiores al margen de temperatura operativo, en vista de que la pantalla LCD quizá no funcione con normalidad y podría dañarse.
- La pantalla LCD queda expuesta para mejorar su visibilidad dentro del vehículo. No la presione con fuerza porque podría dañarse.
- No empuje la pantalla LCD con fuerza excesiva porque podría rayarse.
- Nunca toque la pantalla LCD con nada que no sea su dedo cuando utilice las funciones del panel táctil. La pantalla LCD puede rayarse con facilidad.

Pantalla de cristal líquido (LCD)

- Si la pantalla LCD está cerca de un orificio de ventilación de aire acondicionado, asegúrese de que no le llegue directamente el aire saliente. El calor del calefactor podría dañar la pantalla LCD, y el aire frío podría formar humedad dentro de este producto y provocar daños.
- Es posible que aparezcan en la pantalla LCD pequeños puntos negros o puntos blancos (puntos brillantes). Se deben a las características de la pantalla LCD y no son señales de avería.
- Será difícil ver la pantalla LCD si está expuesta a la luz solar directa.
- Al utilizar un teléfono celular, mantenga la antena del teléfono celular alejada de la pantalla LCD para evitar interrupciones en la transmisión de video que se manifiestan como perturbaciones: manchas, líneas de color, etc.

Mantenimiento de la pantalla LCD

- Antes de sacudir o limpiar la pantalla LCD, apague este producto y pase un paño suave y seco por la pantalla.
- Al limpiar la pantalla LCD con el paño, procure no rayar la superficie. No utilice productos de limpieza agresivos ni abrasivos.

Luz de fondo LED (diodo emisor de luz)

Se utiliza un diodo emisor de luz para iluminar la pantalla LCD desde adentro.

- En bajas temperaturas, el uso de la luz de fondo LED podría aumentar el retraso de la imagen y degradar la calidad de la imagen debido a las características de la pantalla LCD. La calidad de la imagen mejorará con el aumento de la temperatura.
- La vida útil de la luz de fondo LED es de más de 10 000 horas. Sin embargo, la vida útil podría disminuir con el uso en altas temperaturas.
- Si la luz de fondo LED llega al fin de su vida útil, la pantalla se hará cada vez más tenue, y la imagen ya no será visible. En ese caso, consulte a su distribuidor o el centro de servicio automotriz autorizado más cercano.

Especificaciones

General

Fuente de alimentación nominal:
14,4 V cc (10,5 V a 16,0 V admisible)
Sistema de conexión a tierra:
tipo negativo
Consumo máximo de corriente:
10,0 A
Dimensiones (An. × Al. × Prof.):
<DMH-AP1080BT>
Chasis:
188 mm × 108 mm × 37 mm
Cara anterior:
252 mm × 147 mm × 12 mm
<DMH-AP980BT>
Chasis:
188 mm × 108 mm × 37 mm
Cara anterior:
229 mm × 131 mm × 13 mm
Peso:
<DMH-AP1080BT>
1,1 kg
<DMH-AP980BT>
0,9 kg

Pantalla

Tamaño de la pantalla/relación:
<DMH-AP1080BT>
10,1 pulg. de ancho/16:9 (área de pantalla efectiva: 222,72 mm × 125,28 mm)
<DMH-AP980BT>
9 pulg. de ancho/16:9 (área de pantalla efectiva: 196,608 mm × 114,15 mm)
Píxeles:
1 024 (ancho) × 600 (alto) × 3 (RGB)
Método de visualización:
matriz activa TFT
Compatible con el sistema de color:
PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM
Rango de temperatura:
de -10 ˚C a +60 ˚C

Audio

Salida de potencia máxima:
50 W × 4
Salida de potencia continua:
22 W × 4 (50 Hz a 15 kHz, THD 5 %, CARGA de 4 Ω, ambos canales activos)

Impedancia de carga:
4 Ω
Ecualizador (ecualizador gráfico de 13 bandas):
Frecuencia:
50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15 kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz
Ganancia: ±12 dB (2 dB/paso)
HPF: ACT./DES.
Frecuencia:
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz
Pendiente:
-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct
Alineamiento de tiempo:
de 0 a 490 cm (1,4 cm pulgada/incremento)
Nivel de la bocina:
+10 dB a -24 dB (1 dB/paso)

USB

Especificación de USB estándar:
USB 1.1, USB 2.0 de alta velocidad, USB 2.0 de alta velocidad
Máxima corriente suministrada: 1,5 A
USB Clase:
MSC (Clase de almacenamiento masivo)
Sistema de archivos: FAT16, FAT32, NTFS
<Audio USB>
Formato de decodificación de MP3:
MPEG-1 y 2 y 2.5 Audio Layer 3
Formato de decodificación de WMA:
Ver. 7, 8, 9, 9.1, 9.2 (audio de 2 canales)
(Windows Media Player)
Formato de decodificación de AAC:
MPEG-4 AAC (codificación de iTunes únicamente) (Ver. 12.5 y anterior)
Formato de decodificación FLAC (solo en el modo MSC):
Ver. 1.3.0
Frecuencia de muestreo:
8 kHz a 192 kHz
Formato de señal WAV (solo en el modo MSC):
PCM lineal
Frecuencia de muestreo:
De 16 kHz a 192 kHz
<imagen USB>
Formato de decodificación JPEG (solo en el modo MSC):
.jpeg, .jpg
Muestreo de píxeles: 4:2:2, 4:2:0
Tamaño de descodificación:
MÁX.: 5 000 (Al.) × 5 000 (An.)
(Tamaño máximo de archivo: 6 MB)

(Tamaño mínimo de archivo: 10 kB)
Formato de decodificación PNG (solo en el modo MSC):
.png
Tamaño de descodificación:
MÁX.: 576 (Al.) × 720 (An.)
Formato de decodificación BMP (solo en el modo MSC):
.bmp
Tamaño de descodificación:
MÁX.: 936 (Al.) × 1 920 (An.)
<video USB>

○ : Compatible — : No compatible

Formato de video para reproducir (contenedor)		AVI	MP4	QuickTime (MOV)	WMV	MKV	FLV	MPEG1-PS MPEG2-PS	TS Stream
EXTENSIÓN		.avi	mp4/.m4v	.mov	.wmv	.mkv	.flv	.mpg/ .mpeg	.ts/.m2ts/ .mts
Códec de video	H.264	○	○	○	—	○	○	○	○
	H.263	○	○	○	—	—	○	—	—
	WMV9 (VC-1)	○	—	—	○	○	—	—	○
	MPEG-4	○	○	○	—	○	—	—	○
	MPEG-2	○	○	○	—	○	—	○	○
	MPEG-1	○	—	—	—	○	—	○	○
Códec de audio	WMA	○	—	—	○	○	—	—	—
	MP3	○	○	○	—	○	○	○	○
	AAC	○	○	○	—	○	○	○	○
	FLAC	○	—	—	○	○	—	—	—
	LPCM	○	○	○	—	○	○	○	○

Bluetooth

Versión:
Certificada para Bluetooth 5.4
Potencia de salida:
+4 dBm máx. (clase 2)
Bandas de frecuencia:
De 2 402,0 MHz a 2 480,0 MHz
Perfiles Bluetooth:
HFP (perfil de manos libres) 1.8
PBAP (Perfil de acceso a la agenda telefónica) 1.2.3
A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado) 1.3.2
AVRCP (Perfil del control remoto de audio/video) 1.6.3
AVCTP (Protocolo de control de transporte de audio/video) 1.4
AVDTP (Protocolo de transporte de distribución de audio/video) 1.3
GAVDP (Perfil de distribución de audio/video genérico) 1.3

IOP (Especificación de la prueba de interoperabilidad)
RFCOMM (RFCOMM con TS 07.10) 1.1

Sintonizador FM

Rango de frecuencia:
de 76,0 MHz a 108 MHz
Sensibilidad utilizable:
12 dBf (1,1 µV/75 Ω, monoaural, señal/ruido: 30 dB)
Relación señal-ruido:
50 dB (red IEC-A)

Sintonizador AM

Rango de frecuencias:
de 530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz), de 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
Sensibilidad utilizable:
28 µV (relación señal/ruido: 20 dB)
Relación señal-ruido:
45 dB (red IEC-A)

Wi-Fi

Versión:
IEEE 802.11 a/n/ac (5 GHz)
Canal de frecuencia:
149 ch (5 GHz)
Seguridad:
WPA2 (personal), WPA3 (personal)
Salida de potencia:
+13,0 dBm Máx. (5 GHz)

GPS

Receptor GNSS
Sistema:
GPS L1C/Ac, SBAS L1C/A, GLONASS L1OF, Galileo E1B/C
SPS (servicio de posicionamiento estándar)
Sistema de recepción:
sistema de recepción multicanal de 64 canales
Frecuencia de recepción:
1 575,42 MHz/1 602 MHz
Sensibilidad:
-140 dBm (típ.)
Frecuencia:
aprox. una vez por segundo
Antena GPS
Antena:
Antena plana de microtira/polarización helicoidal diestra
Cable de antena:
3 m

Dimensiones (An. × Al. × Prof.):
38.3 mm × 35 mm × 13.5 mm
Peso:
65,0 g

NOTA

Las especificaciones y el diseño están supeditados a posibles modificaciones sin previo aviso con vistas a mejoras.